Документ предоставлен [КонсультантПлюс](https://www.consultant.ru)

МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ

О ПОДГОТОВКЕ И ДИПЛОМИРОВАНИИ МОРЯКОВ И НЕСЕНИИ ВАХТЫ

1978 ГОДА

(Лондон, 7 июля 1978 года)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | Список изменяющих документов(в ред. Резолюций Международной морской организацииот 22.05.1991 N MSC.21(59), от 23.05.1994 N MSC.33(63),Резолюции Конференции Сторон Международной конвенции о подготовкеи дипломировании моряков и несении вахты 1978 года от 07.07.1995 N 1,Резолюций Международной морской организации от 04.06.1997 N MSC.66(68),от 18.05.2006 N MSC.203(81),Резолюции Конференции Сторон Международной конвенции о подготовкеи дипломировании моряков и несении вахты 1978 года от 25.06.2010 N 1,Резолюций Международной морской организации от 22.05.2014 N MSC.373(93),от 11.06.2015 N MSC.396(95), от 25.11.2016 N MSC.416(97)) |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | См. Статус данного документа. |  |

Стороны настоящей Конвенции,

желая содействовать усилению охраны человеческой жизни и сохранности имущества на море, а также защиты морской среды путем установления, с общего согласия, международных норм подготовки и дипломирования моряков и несения вахты,

считая, что лучшим способом достижения этой цели является заключение Международной конвенции о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты,

договорились о нижеследующем:

Статья I

Общие обязательства по Конвенции

1) Стороны обязуются осуществлять положения Конвенции и ее [Приложения](#P211), которое составляет неотъемлемую часть Конвенции. Всякая ссылка на Конвенцию означает одновременно и ссылку на [Приложение](#P211).

2) Стороны обязуются издавать все законы, декреты, приказы и правила и принимать все другие меры, которые могут потребоваться для полного осуществления положений Конвенции в целях обеспечения того, чтобы, с точки зрения охраны человеческой жизни и сохранности имущества на море, а также защиты морской среды, моряки на судах имели надлежащую квалификацию и были способны выполнять свои обязанности.

Статья II

Определения

В Конвенции, если специально не предусмотрено иное:

a) "Сторона" означает государство, для которого Конвенция вступила в силу;

b) "Администрация" означает Правительство Стороны, под флагом которой судно имеет право плавания;

c) "Диплом" означает действительный документ, как бы он ни назывался, выданный Администрацией или по ее уполномочию, либо признаваемый Администрацией и дающий право его владельцу на занятие должности, указанной в этом документе или разрешенной национальными правилами;

d) "Владелец диплома" означает лицо, которое на законных основаниях владеет дипломом;

e) "Организация" означает Межправительственную морскую консультативную организацию (ИМКО);

f) "Генеральный секретарь" означает Генерального секретаря Организации;

g) "Морское судно" означает судно, иное чем те, которые плавают исключительно во внутренних водах, в пределах защищенных вод или в непосредственной к ним близости либо в районах действия портовых правил;

h) "Рыболовное судно" означает судно, используемое для промысла рыбы, китов, тюленей, моржей или иных живых ресурсов моря;

i) "Регламент радиосвязи" означает Регламент радиосвязи, который является приложением или рассматривается как приложение к самой последней действующей Международной конвенции электросвязи.

Статья III

Применение

Конвенция применяется к морякам, работающим на морских судах, имеющих право плавания под флагом Стороны, за исключением моряков, которые:

a) служат на военных кораблях, военно-вспомогательных судах или работают на иных судах, принадлежащих государству либо эксплуатируемых им, и используемых исключительно для правительственной некоммерческой службы. Однако каждая Сторона, путем принятия соответствующих мер, не наносящих ущерба эксплуатации или эксплуатационным возможностям таких судов, принадлежащих ей или эксплуатируемых ею, должна обеспечить, чтобы лица, работающие на таких судах, отвечали, насколько это целесообразно и практически возможно, требованиям Конвенции;

b) работают на рыболовных судах;

c) работают на прогулочных яхтах, не занимающихся коммерческими перевозками; или

d) работают на деревянных судах примитивной конструкции.

Статья IV

Представление информации

1) Стороны в возможно короткий срок представляют Генеральному секретарю:

a) тексты законов, декретов, приказов, правил и иных документов, изданных по различным вопросам, охватываемым Конвенцией;

b) полные, где возможно, данные в отношении программы и срока обучения, а также национальные экзаменационные и иные требования для выдачи диплома в соответствии с Конвенцией;

c) достаточное количество образцов дипломов, выдаваемых в соответствии с Конвенцией.

2) Генеральный секретарь извещает все Стороны о любом представлении, полученном согласно [подпункту 1 "a"](#P61), и, в частности, для целей [Статей IX](#P104) и [X](#P111), направляет им, по их просьбе, любую информацию, представленную ему согласно [подпунктам 1 "b"](#P62) и ["c"](#P63).

Статья V

Другие договоры и толкования

1) Все предыдущие ныне действующие договоры, конвенции и соглашения между Сторонами, относящиеся к нормам подготовки и дипломированию моряков и несению вахты, продолжают сохранять в течение своего срока действия полную силу в отношении:

a) моряков, к которым настоящая Конвенция не применяется;

b) моряков, к которым настоящая Конвенция применяется, но по вопросам, которые специально не предусмотрены ею.

2) Там, однако, где такие договоры, конвенции или соглашения противоречат положениям Конвенции, Стороны пересматривают свои обязательства по таким договорам, конвенциям и соглашениям с целью устранения противоречий между обязательствами по ним и обязательствами по Конвенции.

3) Все вопросы, которые специально не предусмотрены в Конвенции, остаются предметом законодательства Сторон.

4) Ничто в Конвенции не наносит ущерба кодификации и развитию морского права Конференцией по морскому праву Организации Объединенных Наций, созываемой в соответствии с Резолюцией 2750C(XXV) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, а также нынешним или будущим притязаниям и правовым позициям любого государства по вопросам морского права и в отношении природы и пределов юрисдикции прибрежного государства и государства флага.

Статья VI

Дипломы

1) Дипломы капитанов, лиц командного состава или рядового состава выдаются тем кандидатам, которые к удовлетворению Администрации отвечают требованиям в отношении работы, возраста, состояния здоровья, подготовки, квалификации и экзаменов согласно соответствующим положениям [Приложения](#P211) к Конвенции.

2) Дипломы капитанов и лиц командного состава, выдаваемые в соответствии с настоящей Статьей, подтверждаются выдающей их Администрацией по форме, предписанной [Правилом I/2](#P282) Приложения. Если подтверждение составлено не на английском языке, оно должно содержать перевод на этот язык.

Статья VII

Положения переходного периода

1) Профессиональный стандартный диплом или диплом практика для работы в должности, на занятие которой Конвенцией требуется диплом, который до вступления в силу Конвенции для Стороны выдан в соответствии с законами Стороны или Регламентом радиосвязи, признается действительным для работы в такой должности и после вступления в силу Конвенции для этой Стороны.

2) В течение не более пяти лет после вступления в силу Конвенции для Стороны, ее Администрация может продолжать выдачу профессиональных стандартных дипломов в соответствии с установившейся практикой. Такие дипломы признаются действительными для целей Конвенции. В течение этого переходного периода такие дипломы выдаются только морякам, которые начали свою работу на судах по определенной специальности, к которой относятся такие дипломы, до вступления в силу настоящей Конвенции для этой Стороны. Администрация обеспечивает, чтобы все другие кандидаты на получение диплома сдали экзамен и получили дипломы в соответствии с положениями Конвенции.

3) Сторона, в течение двух лет после вступления в силу для нее настоящей Конвенции, может выдавать диплом практика морякам, которые не имеют ни соответствующего диплома по Конвенции, ни профессионального стандартного диплома, выданного согласно национальным законам до вступления в силу Конвенции для такой Стороны, но которые:

a) проработали на море в должности, для которой они добиваются получения диплома практика, не менее трех лет в пределах семи лет, предшествующих вступлению в силу настоящей Конвенции для этой Стороны;

b) представили доказательства того, что они работали удовлетворительно;

c) отвечают требованиям Администрации в отношении состояния здоровья, включая зрение и слух, учитывая при этом их возраст в момент подачи заявления.

Для целей настоящей Конвенции диплом практика, выданный на основании настоящего пункта, рассматривается как эквивалент диплома, выданного на основании положений Конвенции.

Статья VIII

Льготное разрешение

1) В случаях исключительной необходимости Администрации, если, по их мнению, это не создает опасности для людей, имущества или окружающей среды, могут выдавать льготное разрешение, позволяющее определенному моряку работать на определенном судне в течение определенного срока, не превышающего шести месяцев, в должности, на занятие которой он не имеет соответствующего диплома, при условии, что лицо, которому выдается льготное разрешение, для занятия вакантной должности, должно иметь квалификацию, отвечающую требованиям Администрации в отношении обеспечения безопасности. Такое разрешение предоставляется для занятия должности радиоспециалиста или радиотелефониста лишь при условиях, предусмотренных соответствующими положениями Регламента радиосвязи. Однако капитану или старшему механику льготное разрешение выдается лишь при форсмажорных обстоятельствах и только на возможно короткий срок.

2) Любое льготное разрешение на занятие какой-либо должности выдается только лицу, на законных основаниях являющемуся владельцем диплома, для занятия должности одной ступенью ниже. Если по Конвенции не требуется диплома для занятия должности ступенью ниже, льготное разрешение может быть выдано лицу, чья квалификация и опыт, по мнению Администрации, явно соответствует требованиям для замещения такой должности, причем, если такое лицо не имеет соответствующего диплома, оно должно пройти проверку, принятую Администрацией, для подтверждения того, что выдача такого льготного разрешения не может снизить уровень безопасности. Кроме того, Администрация как можно скорее обеспечивает занятие упомянутой должности владельцем надлежащего диплома.

3) Стороны как можно скорее после первого января каждого года направляют Генеральному секретарю доклад, содержащий сведения об общем количестве льготных разрешений в отношении каждой должности, для которой требуется диплом, выданный в течение года на морские суда, и данные о количестве таких судов вместимостью, соответственно, менее и более 1 600 брутто-регистровых тонн.

Статья IX

Эквиваленты

1) Конвенция не запрещает Администрации сохранять существующие или принимать иные методы теоретической и практической подготовки, включая те, которые охватывают стаж работы на судне и организацию судовой службы, специально учитывающие технический прогресс, особые типы судов и виды перевозок, при условии, что опыт работы на судне, уровень знаний и квалификации в отношении навигационного и технического управления судном и обращения с грузом обеспечивают степень безопасности на море и дают эффект в части предотвращения загрязнения, по меньшей мере, эквивалентные требованиям Конвенции.

2) Сведения о таких методах в возможно короткий срок представляются Генеральному секретарю, который рассылает их всем Сторонам.

Статья X

Контроль

1) Суда, не считая исключенных [Статьей III](#P46), при нахождении в портах Стороны подвергаются контролю, осуществляемому должностными лицами, надлежащим образом уполномоченными этой Стороной с целью проверки того, что все работающие на них моряки, которые по Конвенции должны быть владельцами дипломов, имеют такие дипломы или соответствующие льготные разрешения. Эти дипломы должны признаваться, если нет очевидных оснований полагать, что диплом был получен незаконным путем или, что владелец диплома не является тем лицом, которому он был первоначально выдан.

2) В случае обнаружения недочетов согласно [пункту 1](#P115) или порядку, указанному в [Правиле I/4](#P332) - "Порядок контроля", осуществляющее контроль должностное лицо немедленно уведомляет в письменном виде капитана судна и консула или, если консула не имеется, ближайшего дипломатического представителя, либо морские власти государства, под флагом которого судно имеет право плавания, для принятия соответствующих мер. Такое уведомление должно содержать подробные сведения об обнаруженных недочетах и основания, по которым Сторона считает, что эти недочеты создают опасность для людей, имущества и окружающей среды.

3) Если при осуществлении контроля согласно [пункту 1](#P115) недочеты, упомянутые в [пункте 3 Правила I/4](#P350), не устранены, и установлено, что, принимая во внимание размер и тип судна, протяженность и характер его рейса, что этим создается опасность для людей, имущества и окружающей среды, осуществляющая контроль Сторона принимает меры, чтобы судно не вышло в море до тех пор, пока такие требования не будут выполнены настолько, чтобы считать такую опасность устраненной. О фактах, касающихся принятых мер, немедленно сообщается Генеральному секретарю.

4) При осуществлении контроля согласно настоящей Статье принимаются все возможные меры, чтобы избежать необоснованного задержания или необоснованной отсрочки отхода судна. Если судно необоснованно задержано или его отход необоснованно отсрочен, оно имеет право на компенсацию понесенных в связи с этим убытков или ущерба.

5) Настоящая Статья применяется, поскольку это может быть необходимым для того, чтобы судам, имеющим право плавания под флагом государства, не являющегося Стороной, не создавать более благоприятных условий, чем судам, имеющим право плавания под флагом Стороны.

Статья XI

Содействие техническому сотрудничеству

1) Стороны Конвенции, по консультации с Организацией и при ее содействии, оказывают поддержку тем из Сторон, которые обращаются с просьбой об оказании технической помощи в отношении:

a) обучения административного и технического персонала;

b) учреждения учебных заведений для подготовки моряков;

c) оснащения оборудованием и пособиями учебных заведений;

d) разработки соответствующих программ подготовки, включая прохождение практики на морских судах;

e) принятия других мер по повышению квалификации моряков;

предпочтительно на национальной, субрегиональной или региональной основе для дальнейшего содействия осуществлению целей и задач Конвенции, учитывая при этом конкретные нужды развивающихся стран в этом отношении.

2) Организация, со своей стороны, будет соответствующим образом продолжать прилагать усилия в вышеупомянутых направлениях по консультации и в сотрудничестве с другими международными организациями и, в частности, с Международной организацией труда.

Статья XII

Поправки

1) В Конвенцию могут быть внесены поправки посредством одной из двух следующих процедур:

a) поправки после рассмотрения в Организации:

i) любая предложенная Стороной поправка представляется Генеральному секретари, который затем рассылает ее всем членам Организации, всем Сторонам и Генеральному директору Международного бюро труда не менее чем за шесть месяцев до ее рассмотрения;

ii) представленная и разосланная таким образом поправка передается на рассмотрение Комитету по безопасности на море Организации;

iii) Стороны, независимо от того, являются ли они членами Организации или нет, имеют право на участие в работе Комитета по безопасности на море при рассмотрении и одобрении им поправок;

iv) поправки одобряются большинством в две трети Сторон, присутствующих и голосующих в Комитете по безопасности на море, состав которого расширен, как это предусмотрено [подпунктом "a"iii](#P142)" (далее - расширенный Комитет по безопасности на море), при условии что в момент голосования присутствует не менее одной трети Сторон;

v) одобренные таким образом поправки направляются Генеральным секретарем всем Сторонам для принятия;

vi) поправка к Статье считается принятой в дату, в которую она принята двумя третями Сторон;

vii) поправка к [Приложению](#P211) считается принятой:

1. по истечении двух лет с даты, в которую она направлена Сторонам для принятия; или

2. по истечении иного срока, который не должен быть менее одного года, если он устанавливается большинством в две трети Сторон, присутствующих и голосующих в расширенном Комитете по безопасности на море во время ее одобрения;

однако, поправка считается не принятой, если в течение установленного срока более одной трети Сторон или Стороны, общий торговый флот которых составляет не менее пятидесяти процентов от валовой регистровой вместимости мирового торгового флота судов 100 регистровых тонн и более, заявят Генеральному секретарю, что они возражают против такой поправки;

viii) поправка к Статье вступает в силу для тех Сторон, которые ее приняли, по истечении шести месяцев с даты, в которую она считается принятой, а для каждой Стороны, которая примет ее после этой даты - по истечении шести месяцев с даты ее принятия такой Стороной;

ix) поправка к [Приложению](#P211) вступает в силу для всех Сторон по истечении шести месяцев с даты, в которую она считается принятой, за исключением тех, которые сделали заявления согласно [подпункту "a"vii](#P146)" о том, что они возражают против такой поправки и не отозвали такого заявления. До установленной даты вступления в силу поправки Сторона может уведомить Генерального секретаря, что она освобождает себя от введения в действие такой поправки на срок, не превышающий одного года, начиная с даты ее вступления в силу, или на такой больший срок, который может быть установлен большинством в две трети Сторон, присутствующих и голосующих в расширенном Комитете по безопасности на море во время одобрения поправки; или

b) поправки путем созыва Конференции:

i) по просьбе Стороны, поддержанной не менее чем одной третью Сторон, Организация созывает совместно или по консультации с Генеральным директором Международного бюро труда Конференций Сторон для рассмотрения поправок к Конвенции;

ii) поправка, одобренная на такой Конференции большинством в две трети присутствующих и голосующих Сторон, направляется Генеральным секретарем всем Сторонам для принятия;

iii) если Конференция не примет иного решения, поправка считается принятой, и вступает в силу в соответствии с условиями процедуры, предусмотренными для этой цели соответственно в [подпунктах "a"vi](#P145)" и ["a"viii](#P150)" или в [подпунктах "a"vii](#P146)" и ["a"ix](#P151)", причем, ссылки в этих подпунктах на расширенный Комитет по безопасности на море означают ссылки на Конференцию.

2) Заявление о принятии поправки или о возражении против нее или уведомление согласно [пункту 1 "a"ix](#P151)" представляется в письменном виде Генеральному секретарю, который извещает все Стороны о таких представлениях и о дате их получения.

3) Генеральный секретарь извещает все Стороны о любых вступающих в силу поправках и о дате вступления в силу каждой из этих поправок.

Статья XIII

Подписание, ратификация, принятие,

утверждение и присоединение

1) Конвенция открыта для подписания в штаб-квартире Организации с 1 декабря 1978 года по 30 ноября 1979 года, а затем для присоединения. Любое государство может стать Стороной путем:

a) подписания без оговорки о ратификации, принятии или утверждении;

b) подписания с оговоркой о ратификации, принятии или утверждении с последующей ратификацией, принятием или утверждением; или

c) присоединения,

2) Ратификация, принятие, утверждение или присоединение осуществляются путем сдачи на хранение Генеральному секретарю соответствующего документа.

3) Генеральный секретарь информирует все государства, которые подписали Конвенцию или присоединились к ней, и Генерального директора Международного бюро труда о любом подписании или о сдаче на хранение документа о ратификации, принятии, утверждении или присоединении и о дате его сдачи на хранение.

Статья XIV

Вступление в силу

1) Конвенция вступит в силу по истечении двенадцати месяцев с даты, в которую не менее двадцати пяти государств, общий торговый флот которых составляет не менее пятидесяти процентов от валовой регистровой вместимости мирового торгового флота судов 100 регистровых тонн и более, либо подпишут ее без оговорки о ратификации, принятии или утверждении, либо сдадут на хранение соответствующие документы о ратификации, принятии, утверждении или присоединении в соответствии со [Статьей XIII](#P159).

2) Генеральный секретарь информирует все государства, подписавшие Конвенцию или присоединившиеся к ней, о дате ее вступления в силу.

3) Документ о ратификации, принятии, утверждении или присоединении, сданный на хранение в течение двенадцати месяцев, упомянутых в [пункте 1](#P175), приобретает силу в дату вступления в силу Конвенции или в дату, наступающую по истечении трех месяцев с момента сдачи на хранение такого документа, в зависимости от того, какая дата наступит позднее.

4) Документ о ратификации, принятии, утверждении или присоединении, сданный на хранение после даты вступления в силу Конвенции, приобретает силу по истечении трех месяцев с даты его сдачи на хранение.

5) Документ о ратификации, принятии, утверждении или присоединении, сданный на хранение после даты, в которую поправка к Конвенции считается принятой на основании [Статьи XII](#P134), относится к Конвенции с такой поправкой.

Статья XV

Денонсация

1) Конвенция может быть денонсирована любой Стороной в любое время по истечении пяти лет с даты вступления в силу Конвенции для этой Стороны.

2) Денонсация осуществляется путем письменного уведомления, направляемого Генеральному секретарю, который информирует все другие Стороны и Генерального директора Международного бюро труда о таком полученном уведомлении и о дате его получения, а также о дате вступления в силу такой денонсации.

3) Денонсация вступает в силу по истечении двенадцати месяцев с даты получения Генеральным секретарем уведомления о денонсации или по истечении большего срока, который может быть указан в уведомлении.

Статья XVI

Сдача на хранение и регистрация

1) Конвенция сдается на хранение Генеральному секретарю, который направляет ее заверенные копии всем государствам, подписавшим Конвенцию или присоединившимся к ней.

2) Как только Конвенция вступит в силу, Генеральный секретарь передаст ее текст Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций для регистрации и опубликования в соответствии со Статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций.

Статья XVII

Языки

Конвенция составлена в одном экземпляре на английском, испанском, китайском, русском и французском языках, причем все тексты являются равно аутентичными. Официальные переводы на арабский и немецкий языки будут подготовлены и сданы на хранение вместе с подписанным оригиналом.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные своими соответствующими Правительствами, подписали Конвенцию.

Совершено в Лондоне 7 июля одна тысяча девятьсот семьдесят восьмого года.

(Подписи)

Приложение

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | Список изменяющих документов(в ред. Резолюции Конференции Сторон Международной конвенции о подготовкеи дипломировании моряков и несении вахты 1978 года от 25.06.2010 N 1,Резолюций Международной морской организации от 22.05.2014 N MSC.373(93),от 11.06.2015 N MSC.396(95), от 25.11.2016 N MSC.416(97)) |  |

Глава I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Правило I/1

Определения и разъяснения

1 Для целей настоящей [Конвенции](#P1), если специально не предусмотрено иное:

.1 Правила означают правила, содержащиеся в Приложении к Конвенции;

.2 Одобрен означает: одобрен Стороной в соответствии с настоящими правилами;

.3 Капитан означает лицо, командующее судном;

.4 Лицо командного состава означает члена экипажа, не являющегося капитаном, назначаемого таковым согласно национальному законодательству или правилам либо, при отсутствии такого назначения, согласно коллективному договору или обычаю;

.5 Помощник капитана означает лицо командного состава, имеющее квалификацию в соответствии с положениями [главы II](#P504) Конвенции;

.6 Старший помощник капитана означает лицо командного состава, следующее по должности после капитана, на которое возлагается командование судном в случае неспособности капитана командовать судном;

.7 Механик означает лицо командного состава, имеющее квалификацию в соответствии с положениями [правила III/1](#P610), [III/2](#P624) или [III/3](#P638) Конвенции;

.8 Старший механик означает старшего по должности механика, ответственного за двигательную установку, а также эксплуатацию и техническое обслуживание механических и электрических установок на судне;

.9 Второй механик означает механика, следующего по должности после старшего механика, на которого возлагается ответственность за двигательную установку, а также эксплуатацию и техническое обслуживание механических и электрических установок на судне в случае неспособности старшего механика нести такую ответственность;

.10 Механик-стажер означает лицо, проходящее подготовку, чтобы стать механиком, и назначаемое таковым согласно национальному законодательству или правилам;

.11 Радиооператор означает лицо, имеющее надлежащий диплом, выданный или признаваемый Администрацией на основании положений Регламента радиосвязи;

.12 Радиооператор ГМССБ означает лицо, имеющее квалификацию в соответствии с положениями [главы IV](#P719) Конвенции;

.13 Лицо рядового состава означает члена экипажа судна, не являющегося капитаном или лицом командного состава;

.14 Прибрежное плавание означает плавание у берегов Стороны, как оно определено этой Стороной;

.15 Мощность двигательной установки означает общую максимальную длительную выходную мощность всех главных судовых двигательных установок, выражаемую в киловаттах, которая указывается в свидетельстве о регистрации судна или в ином официальном документе;

.16 Обязанности по радиослужбе охватывают, соответственно, несение радиовахты, техническое обслуживание и ремонт, проводимые согласно Регламенту радиосвязи, Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года (Конвенция СОЛАС), с поправками, и, по усмотрению каждой Администрации, соответствующим рекомендациям Организации;

.17 Нефтяной танкер означает судно, построенное и используемое для перевозки наливом нефти и нефтепродуктов;

.18 Танкер-химовоз означает судно, построенное или приспособленное и используемое для перевозки наливом любого жидкого продукта, указанного в главе 17 Международного кодекса по химовозам;

.19 Газовоз означает судно, построенное или приспособленное и используемое для перевозки наливом любого сжиженного газа или другого продукта, указанного в главе 19 Международного кодекса по газовозам;

.20 Пассажирское судно означает судно, как оно определено в Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года, с поправками;

.21 Пассажирское судно ро-ро означает пассажирское судно, имеющее помещения с горизонтальным способом погрузки и выгрузки или помещения специальной категории, как они определены в Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года (Конвенция СОЛАС), с поправками;

.22 Месяц означает календарный месяц или 30 дней, составленных из периодов продолжительностью менее одного месяца;

.23 Кодекс ПДНВ означает Кодекс по подготовке и дипломированию моряков и несению вахты (Кодекс ПДНВ), одобренный резолюцией 2 Конференции 1995 года, с поправками, которые могут быть внесены Организацией;

.24 Функция означает группу задач, обязанностей и ответственности, указанных в Кодексе ПДНВ, необходимых для эксплуатации судна, обеспечения охраны человеческой жизни на море или защиты морской среды;

.25 Компания означает собственника судна или любую другую организацию или лицо, например управляющего или фрахтователя по бербоут-чартеру, которые приняли от собственника судна ответственность за эксплуатацию судна и которые, приняв такую ответственность, согласились принять на себя все обязанности и ответственность, возложенные на компанию настоящими правилами;

.26 Стаж работы на судне означает работу на судне, относящуюся к выдаче или подтверждению диплома или присвоению иной квалификации;

.27 Кодекс ОСПС означает Международный кодекс по охране судов и портовых средств (Кодекс ОСПС), одобренный 12 декабря 2002 года резолюцией 2 Конференции Договаривающихся правительств Международной конвенции по охране человеческой жизни на море (Конвенция СОЛАС) 1974 года, с поправками, которые могут быть внесены Организацией;

.28 Лицо командного состава судна, ответственное за охрану означает лицо на борту судна, подотчетное капитану, назначенное компанией ответственным за обеспечение охраны судна, включая осуществление и поддержание плана охраны судна, и за связь с должностным лицом компании, ответственным за охрану, и должностными лицами портовых средств, ответственными за охрану;

.29 Обязанности по вопросам охраны включают все задачи и обязанности по вопросам охраны на судах, как они определены в главе XI-2 Международной конвенции по охране человеческой жизни на море (Конвенция СОЛАС 1974 года с поправками) и Международном кодексе по охране судов и портовых средств (Кодекс ОСПС);

.30 Профессиональный диплом означает диплом, выданный и подтвержденный капитанам, лицам командного состава и радиооператорам ГМССБ в соответствии с положениями [глав II](#P504), [III](#P608), [IV](#P719) или [VII](#P931) настоящего Приложения и дающий право его законному владельцу работать в той должности и выполнять связанные с этим функции на том уровне ответственности, которые указаны в дипломе;

.31 Документ специалиста означает диплом, иной чем профессиональный диплом, выданный моряку, в котором указано, что соответствующие требования относительно подготовки, компетентности или работы на судах, содержащиеся в [Конвенции](#P1), выполнены;

.32 Документальное подтверждение означает документы, иные чем профессиональный диплом или документ специалиста, используемые для установления того, что соответствующие требования [Конвенции](#P1) выполнены;

.33 Электромеханик означает лицо командного состава, имеющее квалификацию в соответствии с положениями [правила III/6](#P687) Конвенции;

.34 Матрос первого класса означает лицо рядового состава, имеющее квалификацию в соответствии с положениями [правила II/5](#P590) Конвенции;

.35 Моторист первого класса означает лицо рядового состава, имеющее квалификацию в соответствии с положениями [правила III/5](#P668) Конвенции; и

.36 Электрик означает лицо рядового состава, имеющее квалификацию в соответствии с положениями [главы III](#P608) Конвенции.

.37 Проверка означает систематический, независимый, документально оформленный процесс получения сведений и их объективной оценки с целью определить, в какой степени выполнены критерии проверки.

(пп. 37 введен Резолюцией Международной морской организации от 22.05.2014 N MSC.373(93))

.38 Система проверки означает Систему проверки государств-членов ИМО, установленную Организацией с учетом руководства, разработанного Организацией.

(пп. 38 введен Резолюцией Международной морской организации от 22.05.2014 N MSC.373(93))

.39 Кодекс по осуществлению означает Кодекс по осуществлению документов ИМО (Кодекс ОДИ), принятый Организацией резолюцией A.1070(28).

(пп. 39 введен Резолюцией Международной морской организации от 22.05.2014 N MSC.373(93))

.40 Стандарт проверки означает Кодекс по осуществлению.

(пп. 40 введен Резолюцией Международной морской организации от 22.05.2014 N MSC.373(93))

.41 Кодекс МГТ означает Международный кодекс по безопасности для судов, использующих газы или иные виды топлива с низкой температурой вспышки, как он определен в правиле II-1/2.29 Конвенции СОЛАС.

(пп. 41 введен Резолюцией Международной морской организации от 11.06.2015 N MSC.396(95))

.42 Полярный кодекс означает Международный кодекс для судов, эксплуатирующихся в полярных водах, как он определен в правиле XIV/1.1 Конвенции СОЛАС.

(пп. 42 введен Резолюцией Международной морской организации от 25.11.2016 N MSC.416(97))

.43 Полярные воды означают воды Арктики и/или район Антарктики, как определено в правилах XIV/1.2 - XIV/1.4 Конвенции СОЛАС.

(пп. 43 введен Резолюцией Международной морской организации от 25.11.2016 N MSC.416(97))

2 Настоящие правила дополняются обязательными положениями, содержащимися в части A Кодекса ПДНВ, и:

.1 любая ссылка на требование правила представляет собой также ссылку на соответствующий раздел части A Кодекса ПДНВ;

.2 при применении настоящих правил относящиеся к ним руководства и пояснительный материал, содержащиеся в части B Кодекса ПДНВ, должны приниматься во внимание в максимально возможной степени, с тем чтобы обеспечить более единообразное осуществление положений [Конвенции](#P1) в глобальном масштабе;

.3 поправки к части A Кодекса ПДНВ одобряются, принимаются и вступают в силу в соответствии с положениями [статьи XII](#P134) Конвенции, касающимися процедуры внесения поправок в Приложение; и

.4 поправки в часть B Кодекса ПДНВ вносятся Комитетом по безопасности на море в соответствии с его правилами процедуры.

3 Ссылки в [статье VI](#P77) Конвенции на "Администрацию" и "выдающую Администрацию" не должны толковаться как препятствующие любой Стороне выдавать и подтверждать дипломы на основании положений настоящих правил.

Правило I/2

Дипломы и подтверждения

1 Профессиональные дипломы выдаются только Администрацией после подтверждения подлинности и действительности любого необходимого документального подтверждения.

2 Дипломы, выдаваемые в соответствии с положениями [правил V/1-1](#P745) и [V/1-2](#P771) капитанам и лицам командного состава, выдаются только Администрацией.

3 Дипломы составляются на государственном языке или языках страны, которая их выдает. Если диплом составлен не на английском языке, его текст должен содержать перевод на английский язык.

4 В том, что касается радиооператоров, Стороны могут:

.1 включать дополнительные знания, требуемые соответствующими правилами, в экзаменационную программу для выдачи диплома, соответствующего Регламенту радиосвязи; или

.2 выдавать отдельный диплом, в котором указывается, что его владелец обладает дополнительными знаниями, требуемыми соответствующими правилами.

5 Подтверждение, требуемое [статьей VI](#P77) Конвенции для удостоверения выдачи диплома, выдается только в том случае, если все требования [Конвенции](#P1) были соблюдены.

6 По усмотрению Стороны, подтверждения могут включаться в форму дипломов, выдаваемых в соответствии с разделом A-I/2 Кодекса ПДНВ. Используемая с таким включенным подтверждением форма должна быть такой, какая приведена в пункте 1 раздела A-I/2. Если подтверждение выдается иным образом, его форма должна быть такой, какая приведена в пункте 2 этого раздела.

7 Администрация, которая на основании [правила I/10](#P412) признает:

.1 профессиональный диплом; или

.2 документ специалиста, выданный капитанам или лицам командного состава в соответствии с положениями [правил V/1-1](#P745) и [V/1-2](#P771), выдает подтверждение, удостоверяющее признание этого диплома или документа, только убедившись в его подлинности и действительности.

Подтверждение выдается только в том случае, если все требования [Конвенции](#P1) были соблюдены. Используемая форма подтверждения должна быть такой, какая приведена в пункте 3 раздела A-I/2 Кодекса ПДНВ.

8 Подтверждения, упомянутые в [пунктах 5](#P292), [6](#P293) и [7](#P294):

.1 могут выдаваться в виде отдельных документов;

.2 выдаются только Администрацией;

.3 получают присвоенный каждому из них индивидуальный номер, кроме подтверждений, удостоверяющих выдачу диплома, которым может присваиваться такой же номер, как у соответствующего диплома, при условии что этот номер является индивидуальным; и

.4 прекращают действие, как только истекает срок действия подтвержденного диплома или он изымается, его действие приостанавливается или он аннулируется выдавшей его Стороной, и в любом случае не позднее чем через пять лет после даты выдачи.

9 Должность, в которой владельцу диплома разрешается работать, должна быть указана в форме подтверждения в терминах, идентичных тем, которые используются в применимых требованиях Администрации относительно безопасного укомплектования судов экипажами.

10 Принимая во внимание варианты, допускаемые согласно разделу A-I/2, Администрации могут использовать форму, отличающуюся от формы, приведенной в разделе A-I/2 Кодекса ПДНВ, при условии что, как минимум, требуемая информация представлена латинскими буквами и арабскими цифрами.

11 С учетом положений [пункта 5 правила I/10](#P422), подлинник любого диплома, требуемого [Конвенцией](#P1), должен находиться на судне, на котором работает его владелец.

12 Каждая Сторона обеспечивает, чтобы дипломы выдавались только тем кандидатам, которые отвечают требованиям настоящего правила.

13 Кандидаты на получение дипломов должны представить удовлетворительное доказательство:

.1 их личности;

.2 что их возраст не менее того, который предписан в правиле, относящемся к искомому диплому;

.3 что они отвечают требованиям к состоянию здоровья, указанным в разделе A-I/9 Кодекса ПДНВ;

.4 что они имеют стаж работы на судне и прошли любую связанную с этим обязательную подготовку, требуемую настоящими правилами для искомого диплома; и

.5 что они отвечают стандартам компетентности, предписанным настоящими правилами для должностей, функций и уровней, которые должны быть указаны в подтверждении к диплому.

14 Каждая Сторона обязуется вести реестр или реестры всех дипломов и подтверждений капитанов, лиц командного состава и, в зависимости от обстоятельств, лиц рядового состава, которые были выданы, срок действия которых истек или продлен, действие которых было приостановлено, которые были аннулированы, утеряны или уничтожены, а также выданных льготных разрешений.

15 Каждая Сторона обязуется представлять информацию о состоянии таких профессиональных дипломов, подтверждений и льготных разрешений другим Сторонам и компаниям, которые обращаются с просьбой проверить подлинность и действительность дипломов, предъявляемых им моряками, которые добиваются признания своих дипломов согласно [правилу I/10](#P412) или работы на судне.

16 Начиная с 1 января 2017 года, сведения о состоянии информации, которую требуется представлять в соответствии с [пунктом 15](#P314) настоящего правила, представляются на английском языке с помощью электронных средств.

Правило I/3

Принципы, определяющие прибрежное плавание

1 Любая Сторона при определении прибрежного плавания для целей [Конвенции](#P1) не должна предъявлять к морякам, работающим на судах, имеющих право плавать под флагом другой Стороны и совершающих такое прибрежное плавание, требований в отношении подготовки, опыта или дипломирования более строгих, чем предъявляемые к морякам судов, имеющих право плавать под ее собственным флагом. Ни в коем случае такая Сторона не должна предъявлять к морякам, работающим на судах, имеющих право плавать под флагом другой Стороны, требований более строгих, чем требования [Конвенции](#P1) в отношении судов, не совершающих прибрежного плавания.

2 Сторона, предоставившая судам преимущества положений [Конвенции](#P1) о прибрежном плавании, которое включает плавание у берегов других Сторон в пределах их определения прибрежного плавания, берет на себя обязательство сообщать заинтересованным Сторонам подробные сведения как о соответствующих районах плавания, так и о других соответствующих условиях.

3 Что касается судов, имеющих право плавать под флагом какой-либо Стороны и регулярно совершающих прибрежное плавание у берегов другой Стороны, то Сторона, под флагом которой судно имеет право плавать, должна предписывать требования, предъявляемые к морякам, работающим на таких судах, в отношении подготовки, опыта и дипломирования, по меньшей мере равные требованиям, предъявляемым Стороной, у берегов которой судно совершает плавание, при условии что они не должны быть более строгими, чем требования [Конвенции](#P1) в отношении судов, не совершающих прибрежного плавания. Моряки, работающие на судне, плавание которого продолжается за пределами того, что определено какой-либо Стороной как прибрежное плавание, и которое заходит в воды, не охватываемые этим определением, должны выполнять соответствующие требования [Конвенции](#P1), касающиеся компетентности.

4 Сторона может предоставлять судну, имеющему право плавать под ее флагом, послабления, предусмотренные положениями [Конвенции](#P1) в отношении прибрежного плавания, когда такое судно совершает регулярное прибрежное плавание, как оно определено этой Стороной, у берегов государства, не являющегося Стороной.

5 Дипломы моряков, выданные какой-либо Стороной в отношении определенных ею пределов прибрежного плавания, могут приниматься другими Сторонами для работы в определенных ими пределах прибрежного плавания, при условии что заинтересованные Стороны берут на себя обязательство сообщать подробные сведения о соответствующих районах плавания и других соответствующих условиях.

6 Стороны, определяющие прибрежное плавание в соответствии с требованиями настоящего правила:

.1 соответствуют принципам, определяющим прибрежное плавание, указанным в разделе A-I/3;

.2 сообщают Генеральному секретарю, согласно требованиям [правила I/7](#P373), подробные сведения о принятых положениях; и

.3 включают пределы прибрежного плавания в подтверждения, выдаваемые в соответствии с [пунктами 5](#P292), [6](#P293) или [7 правила I/2](#P294).

7 Ничто в настоящем правиле никоим образом не ограничивает юрисдикции какого-либо государства, независимо от того, является оно Стороной [Конвенции](#P1) или нет.

Правило I/4

Порядок контроля

1 Контроль, осуществляемый согласно [статье X](#P111) надлежащим образом уполномоченным должностным лицом, ограничивается следующим:

.1 проверкой, в соответствии со [статьей X (1)](#P115), того, что все работающие на судне моряки, от которых по [Конвенции](#P1) требуется, чтобы они были владельцами дипломов, имеют надлежащие дипломы или действительные льготные разрешения либо располагают документальным доказательством того, что Администрации представлена заявка на подтверждение в соответствии с [пунктом 5 правила I/10](#P422);

.2 проверкой того, что количество моряков, работающих на судне, и их дипломы соответствуют применимым требованиям Администрации относительно безопасного укомплектования судов экипажами; и

.3 оценкой, в соответствии с разделом A-I/4 Кодекса ПДНВ, способности моряков судна соблюдать требуемые [Конвенцией](#P1) нормы несения вахты и охраны, соответственно, если имеются очевидные основания полагать, что такие нормы не соблюдаются, поскольку имело место любое из следующего:

.3.1 столкновение судна, посадка на мель или касание грунта; или

.3.2 судно, будучи на ходу, на якоре или у причала, произвело сброс веществ, который, согласно какой-либо международной конвенции, является незаконным; или

.3.3 судно производило беспорядочное или опасное маневрирование, не соблюдая мер по установлению путей движения, принятых Организацией, или безопасной навигационной практики и процедур; или

.3.4 судно в других отношениях эксплуатируется таким образом, что это создает опасность для людей, имущества, окружающей среды или нарушает систему охраны.

2 Недостатки, которые могут считаться создающими опасность для людей, имущества или окружающей среды, включают следующие:

.1 отсутствие у моряков, которые должны иметь дипломы, надлежащих дипломов, действительных льготных разрешений или документального доказательства того, что Администрации представлена заявка на подтверждение в соответствии с [пунктом 5 правила I/10](#P422);

.2 невыполнение применимых требований Администрации относительно безопасного укомплектования судов экипажами;

.3 невыполнение судном предписанных Администрацией требований, касающихся несения вахты на ходовом мостике или в машинном отделении;

.4 отсутствие в составе вахты лица, имеющего квалификацию в вопросах эксплуатации оборудования, обеспечивающего безопасное плавание, радиосвязь в целях безопасности или предотвращение загрязнения моря; и

.5 отсутствие возможности обеспечить первую вахту при отходе в рейс и последующие сменяющие вахты составом, который получил достаточный отдых и годен к несению вахты в других отношениях.

3 Осуществляющая контроль Сторона может задержать судно на основании [статьи X](#P111) лишь в том случае, если не устранены какие-либо из недостатков, упомянутых в [пункте 2](#P344), которые, как установлено этой Стороной, представляют опасность для людей, имущества или окружающей среды.

Правило I/5

Национальные положения

1 Каждая Сторона устанавливает процедуры для беспристрастного расследования любых ставших известными случаев некомпетентности, действий, упущений или нарушений системы охраны, которые могут представлять непосредственную угрозу охране человеческой жизни или сохранности имущества на море либо морской среде, со стороны владельцев дипломов или подтверждений, выданных этой Стороной, в связи с выполнением ими обязанностей, относящихся к их дипломам, а также для изъятия, приостановления действия и аннулирования таких дипломов по этой причине и с целью предотвращения мошенничества.

2 Каждая Сторона принимает надлежащие меры для предотвращения мошенничества и другой незаконной практики, связанной с выданными дипломами и подтверждениями, и обеспечивает выполнение таких мер.

3 Каждая Сторона предписывает наказания или дисциплинарные меры для случаев, когда положения ее национального законодательства, вводящие в действие [Конвенцию](#P1), не соблюдаются в отношении судов, имеющих право плавать под ее флагом, или в отношении моряков, должным образом дипломированных этой Стороной.

4 В частности, такие наказания или дисциплинарные меры предписываются и осуществляются в случаях, когда:

.1 компания или капитан наняли лицо, не имеющее диплома, требуемого [Конвенцией](#P1);

.2 капитан допустил, чтобы какая-либо функция или работа в какой-либо должности, которая согласно настоящим правилам должна выполняться лицом, имеющим надлежащий диплом, выполнялась лицом, не имеющим требуемого диплома, действительного льготного разрешения или не располагающим документальным доказательством, требуемым [пунктом 5 правила I/10](#P422); или

.3 лицо, путем обмана или предъявления поддельных документов, нанялось для выполнения какой-либо функции или работы в какой-либо должности, которая согласно настоящим правилам должна выполняться лицом, имеющим диплом или льготное разрешение.

5 Сторона, в пределах юрисдикции которой находятся какая-либо компания или какое-либо лицо, в отношении которых имеются очевидные основания полагать, что они несут ответственность за какой-либо случай явного несоблюдения [Конвенции](#P1), указанный в [пункте 4](#P359), или осведомлены о нем, оказывает всевозможное содействие любой Стороне, которая известит ее о своем намерении возбудить разбирательство в рамках своей юрисдикции.

Правило I/6

Подготовка и оценка

Каждая Сторона обеспечивает, чтобы:

.1 управление, руководство и наблюдение за подготовкой и оценкой моряков, согласно требованиям [Конвенции](#P1), осуществлялись в соответствии с положениями раздела A-I/6 Кодекса ПДНВ; и

.2 лица, ответственные за подготовку и оценку компетентности моряков согласно требованиям [Конвенции](#P1), имели надлежащую квалификацию в соответствии с положениями раздела A-I/6 Кодекса ПДНВ применительно к соответствующему виду и уровню подготовки или оценки.

Правило I/7

Представление информации

1 В дополнение к информации, которую требуется представить согласно [статье IV](#P56), каждая Сторона направляет Генеральному секретарю в установленные сроки и по форме, указанной в разделе A-I/7 Кодекса ПДНВ, такую другую информацию, которая может требоваться Кодексом в отношении других мер, принимаемых Стороной для полного осуществления [Конвенции](#P1).

2 Когда полная информация, предписанная [статьей IV](#P56) и разделом A-I/7 Кодекса ПДНВ, получена и такая информация подтверждает, что положения [Конвенции](#P1) осуществляются полностью, Генеральный секретарь представляет доклад об этом Комитету по безопасности на море.

3 После того, как Комитет по безопасности на море в соответствии с одобренными им процедурами подтвердит, что представленная информация показывает, что положения [Конвенции](#P1) осуществляются полностью:

.1 Комитет по безопасности на море определяет Стороны, к которым это относится;

.2 проводит обзор перечня Сторон, которые представили информацию, показывающую, что они полностью осуществляют соответствующие положения [Конвенции](#P1), с тем чтобы сохранить в перечне только те Стороны, к которым это относится; и

.3 другие Стороны получают право, при условии соблюдения положений [правил I/4](#P332) и [I/10](#P412), признавать, в принципе, что дипломы, выдаваемые указанными в [пункте 3.1](#P380) Сторонами или от их имени, соответствуют [Конвенции](#P1).

4 Поправки к [Конвенции](#P1) и Кодексу ПДНВ, даты вступления в силу которых позднее даты, в которую информация была или будет представлена Генеральному секретарю в соответствии с положениями [пункта 1](#P377), не подпадают под положения пунктов 1 и 2 раздела A-I/7.

Правило I/8

Стандарты качества

1 Каждая Сторона обеспечивает, чтобы:

.1 в соответствии с положениями раздела A-I/8 Кодекса ПДНВ вся деятельность по подготовке, оценке компетентности, дипломированию, включая оформление медицинских свидетельств, подтверждению и продлению срока действия документов, осуществляемая по ее уполномочию неправительственными органами или организациями, находилась под постоянным контролем посредством системы стандартов качества, с тем чтобы обеспечить достижение поставленных целей, включая те, которые относятся к квалификации и опыту инструкторов и экзаменаторов; и

.2 в случае, когда такая деятельность осуществляется правительственными органами или организациями, имелась система стандартов качества.

2 Каждая Сторона также обеспечивает, чтобы в соответствии с положениями раздела A-I/8 Кодекса ПДНВ периодически проводилась оценка квалифицированными лицами, которые сами не связаны с соответствующей деятельностью. Эта оценка включает все изменения в национальных правилах и процедурах в соответствии с поправками к [Конвенции](#P1) и Кодексу ПДНВ, даты вступления в силу которых позднее даты представления информации Генеральному секретарю.

3 Доклад, содержащий результаты оценки, требуемой [пунктом 2](#P392), направляется Генеральному секретарю в соответствии с форматом, указанным в разделе A-I/7 Кодекса ПДНВ.

Правило I/9

Медицинские требования

1 Каждая Сторона устанавливает требования к состоянию здоровья моряков и процедуры выдачи медицинского свидетельства в соответствии с положениями настоящего правила и раздела A-I/9 Кодекса ПДНВ.

2 Каждая Сторона обеспечивает, чтобы лица, ответственные за оценку состояния здоровья моряков, были практикующими врачами, признаваемыми Стороной с целью проверки медицинского состояния моряков, в соответствии с положениями раздела A-I/9 Кодекса ПДНВ.

3 Каждый моряк, имеющий диплом, выданный на основании положений [Конвенции](#P1), который работает на судне, должен также иметь действительное медицинское свидетельство, выданное в соответствии с положениями настоящего правила и раздела A-I/9 Кодекса ПДНВ.

4 Каждый кандидат на получение диплома должен:

.1 быть не моложе 16 лет;

.2 представить удовлетворительное доказательство своей личности; и

.3 отвечать применимым требованиям к состоянию здоровья, установленным Стороной.

5 Медицинские свидетельства остаются действительными на максимальный период в два года, за исключением случаев, когда возраст моряка менее 18 лет, и тогда максимальный срок действия составляет один год.

6 Если срок действия медицинского свидетельства истекает во время рейса, то медицинское свидетельство остается действительным до следующего порта захода, где имеется признаваемый Стороной практикующий врач, при условии что этот срок не превышает трех месяцев.

7 В необходимых случаях Администрация может разрешить моряку работать без действительного медицинского свидетельства до следующего порта захода, где имеется признаваемый Стороной практикующий врач, при условии что:

.1 срок разрешения не превышает трех месяцев; и

.2 данный моряк имеет недавно истекшее медицинское свидетельство.

Правило I/10

Признание дипломов

1 Каждая Администрация обеспечивает, чтобы положения настоящего правила соблюдались с целью признания, путем подтверждения в соответствии с [пунктом 7 правила I/2](#P294), диплома, выданного другой Стороной или по ее уполномочию капитану, лицу командного состава или радиооператору, а также чтобы:

.1 Администрация подтвердила, посредством оценки этой Стороны, которая может включать проверку центров подготовки и процедур, что требования [Конвенции](#P1) относительно стандартов компетентности, подготовки и дипломирования, а также стандартов качества полностью соблюдаются; и

.2 с заинтересованной Стороной имелась договоренность, что она будет немедленно уведомлять о любых значительных изменениях в системе подготовки и дипломирования, применяемой в соответствии с [Конвенцией](#P1).

2 Должны быть приняты меры для обеспечения того, чтобы моряки, которые представляют для признания дипломы, выданные на основании положений [правил II/2](#P521), [III/2](#P624) или [III/3](#P638) или выданные на основании [правила VII/1](#P933) на уровне управления, как определено в Кодексе ПДНВ, имели надлежащее знание морского законодательства Администрации, относящегося к функциям, которые им разрешено выполнять.

3 Представляемая информация и меры, согласованные на основании настоящего правила, должны сообщаться Генеральному секретарю в соответствии с требованиями [правила I/7](#P373).

4 Дипломы, выданные государством, не являющимся Стороной, или по его уполномочию, не признаются.

5 Несмотря на требования [пункта 7 правила I/2](#P294), Администрация, если этого требуют обстоятельства, с соблюдением положений [пункта 1](#P416), может разрешить моряку работать в течение периода, не превышающего трех месяцев, на судне, имеющем право плавать под ее флагом, если он имеет надлежащий действительный диплом, который был выдан и подтвержден другой Стороной согласно ее требованиям для использования на судах этой Стороны, но еще не был подтвержден, с тем чтобы являться надлежащим дипломом для работы на судах, имеющих право плавать под флагом этой Администрации. Должно иметься в наличии документальное доказательство того, что Администрации была представлена заявка на подтверждение.

6 Дипломы и подтверждения, выданные Администрацией на основании положений настоящего правила в порядке признания или удостоверения признания диплома, выданного другой Стороной, не должны использоваться в качестве основания для последующего признания другой Администрацией.

Правило I/11

Подтверждение действительности дипломов

1 Каждый капитан, лицо командного состава и радиооператор, имеющие диплом, выданный или признаваемый на основании любой главы [Конвенции](#P1), кроме [правила V/3](#P809) или [главы VI](#P863), которые работают на судне или намереваются возвратиться на судно после периода времени, проведенного на берегу, должны для подтверждения годности к работе на судах, через промежутки времени, не превышающие пяти лет:

.1 отвечать требованиям к состоянию здоровья, предписанным [правилом I/9](#P395); и

.2 доказывать сохранение профессиональной пригодности в соответствии с разделом А-1/11 Кодекса ПДНВ.

(п. 1 в ред. Резолюции Международной морской организации от 11.06.2015 N MSC.396(95))

2 Каждый капитан, лицо командного состава и радиооператор для продолжения работы на судах, в отношении которых на международном уровне согласованы специальные требования к подготовке, должны успешно пройти соответствующую одобренную подготовку.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | КонсультантПлюс: примечание.В тексте документа, видимо, допущена опечатка: вместо "пунктом 3 раздела A-I/11" следует читать "подпунктом 3 подпункта 1 раздела A-I/11". |  |

3 Каждый капитан и лицо командного состава для продолжения работы на танкерах должны отвечать требованиям [пункта 1](#P429) настоящего правила и должны, через промежутки времени, не превышающие пяти лет, доказывать сохранение профессиональной пригодности для работы на танкерах в соответствии с пунктом 3 раздела A-I/11 Кодекса ПДНВ.

4 Каждый капитан или лицо командного состава для продолжения работы на судах, эксплуатирующихся в полярных водах, должны отвечать требованиям [пункта 1](#P429) настоящего правила и должны, через промежутки времени, не превышающие пяти лет, доказывать сохранение профессиональной пригодности для работы на судах, эксплуатирующихся в полярных водах, в соответствии с пунктом 4 раздела A-I/11 Кодекса ПДНВ.

(п. 4 введен Резолюцией Международной морской организации от 25.11.2016 N MSC.416(97))

5 Каждая Сторона должна сравнивать требования к компетентности, которые она предъявляет к кандидатам на получение дипломов, выдаваемых до 1 января 2017 года, с теми, которые указаны в части A Кодекса ПДНВ для получения диплома, и определять необходимость требовать от владельцев таких дипломов прохождения соответствующих курсов переподготовки и повышения квалификации или оценки.

6 Сторона, по консультации с заинтересованными лицами или организациями, должна составлять или поощрять составление структуры курсов переподготовки и повышения квалификации, как предусмотрено в разделе A-I/11 Кодекса ПДНВ.

7 С целью совершенствования знаний капитанов, лиц командного состава и радиооператоров каждая Администрация должна обеспечить, чтобы на судах, имеющих право плавать под ее флагом, имелись в наличии тексты последних изменений в национальных и международных правилах, касающихся охраны человеческой жизни на море, охраны и защиты морской среды.

Правило I/12

Использование тренажеров

1 Эксплуатационные требования и другие положения, изложенные в разделе A-I/12, и такие другие требования, которые предписаны в части A Кодекса ПДНВ для любых соответствующих дипломов, должны соблюдаться в отношении:

.1 всей обязательной подготовки, основанной на использовании тренажеров;

.2 любой оценки компетентности, требуемой частью A Кодекса ПДНВ, которая проводится с использованием тренажера; и

.3 любой демонстрации, с использованием тренажера, сохранения профессиональных навыков, требуемого частью A Кодекса ПДНВ.

Правило I/13

Проведение испытаний

1 Настоящие правила не препятствуют Администрации разрешать судам, имеющим право плавать под ее флагом, участвовать в испытаниях.

2 Для целей настоящего правила термин испытание означает эксперимент или серию экспериментов, проводимых в течение ограниченного периода времени, которые могут включать использование автоматизированных или интегрированных систем, для того чтобы оценить альтернативные методы выполнения определенных обязанностей или осуществления конкретных мер, предписанных [Конвенцией](#P1), которые обеспечивали бы по меньшей мере такой же уровень безопасности и предотвращения загрязнения, какой предусматривается настоящими правилами.

3 Администрация, разрешающая судам участвовать в испытаниях, должна убедиться, что эти испытания проводятся таким образом, что обеспечивается по меньшей мере такой же уровень безопасности и предотвращения загрязнения, какой предусматривается настоящими правилами. Такие испытания должны проводиться в соответствии с руководством, принятым Организацией.

4 Подробные сведения о таких испытаниях должны сообщаться Организации как можно более заблаговременно, но не менее чем за шесть месяцев до даты, на которую запланировано начало испытаний. Организация рассылает такие сведения всем Сторонам.

5 Результаты испытаний, разрешенных согласно [пункту 1](#P456), и любые возможные рекомендации Администрации относительно этих результатов должны сообщаться Организации, которая рассылает такие результаты и рекомендации всем Сторонам.

6 Любая Сторона, имеющая какие-либо возражения против конкретных испытаний, разрешенных в соответствии с настоящим правилом, должна как можно скорее сообщить Организации о таких возражениях. Организация рассылает подробные сведения об этих возражениях всем Сторонам.

7 Администрация, которая дала разрешение на проведение испытания, должна учитывать возражения против такого испытания, полученные от других Сторон, путем направления судам, имеющим право плавать под ее флагом, указания не проводить испытания в то время, когда они совершают плавание в водах прибрежного государства, сообщившего Организации о своих возражениях.

8 Администрация, которая на основании результатов испытания сделает вывод, что конкретная система обеспечивает по меньшей мере такой же уровень безопасности и предотвращения загрязнения, какой предусматривается настоящими правилами, может разрешить судам, имеющим право плавать под ее флагом, продолжать неограниченно использовать такую систему при условии соблюдения следующих требований:

.1 после направления сообщения о результатах испытания в соответствии с [пунктом 5](#P460) Администрация должна представить Организации подробные сведения о любом таком разрешении, включая данные о конкретных судах, на которые может распространяться разрешение, а Организация должна разослать эту информацию всем Сторонам;

.2 эксплуатация системы, разрешенная на основании настоящего пункта, должна осуществляться в соответствии с руководствами, разработанными Организацией, в той же мере, в какой они применяются во время испытания;

.3 эксплуатация такой системы должна осуществляться с учетом любых возражений, полученных от других Сторон в соответствии с [пунктом 7](#P462), в той мере, в какой такие возражения не были отозваны; и

.4 эксплуатация системы, разрешенная на основании настоящего пункта, должна осуществляться только до принятия Комитетом по безопасности на море решения относительно того, следует ли вносить в [Конвенцию](#P1) поправку, и если да, то следует ли приостановить эксплуатацию системы или разрешить продолжить ее до вступления поправки в силу.

9 По просьбе любой Стороны Комитет по безопасности на море устанавливает дату рассмотрения результатов испытания и принятия соответствующих решений.

Правило I/14

Ответственность компаний

1 Каждая Администрация, в соответствии с положениями раздела A-I/14, должна возлагать на компании ответственность за назначение моряков для работы на их судах в соответствии с положениями настоящей [Конвенции](#P1) и требовать от каждой такой компании обеспечивать, чтобы:

.1 каждый моряк, назначенный на какое-либо из ее судов, имел надлежащий диплом в соответствии с положениями [Конвенции](#P1) и согласно предписаниям Администрации;

.2 ее суда были укомплектованы экипажами в соответствии с применимыми требованиями Администрации относительно безопасного укомплектования судов экипажами;

.3 моряки, назначенные на какое-либо из ее судов, прошли курсы переподготовки и повышения квалификации, требуемые [Конвенцией](#P1);

.4 документы и сведения, относящиеся ко всем морякам, работающим на ее судах, содержались в порядке, были легкодоступны и включали, не ограничиваясь этим, документы и сведения об их опыте, подготовке, состоянии здоровья и компетентности для выполнения закрепленных за ними обязанностей;

.5 моряки, получая назначение на любое из ее судов, были знакомы со своими конкретными обязанностями, а также со всеми судовыми устройствами, установками, оборудованием, процедурами и характеристиками судна, которые имеют отношение к их повседневным обязанностям или обязанностям при авариях;

.6 судовой персонал мог эффективно координировать свою деятельность в аварийной ситуации и при выполнении функций, имеющих жизненно важное значение для обеспечения безопасности, охраны и предотвращения загрязнения или смягчения его последствий; и

.7 постоянно на ее судах осуществлялось эффективное устное общение в соответствии с пунктами 3 и 4 правила 14 главы V Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года (Конвенция СОЛАС), с поправками.

Правило I/15

Положения переходного периода

1 До 1 января 2017 года Сторона может продолжать выдачу, признание и подтверждение дипломов в соответствии с положениями [Конвенции](#P1), которые применялись непосредственно до 1 января 2012 года в отношении тех моряков, которые начали проходить одобренный стаж работы на судах, одобренную программу обучения и подготовки или одобренный курс подготовки до 1 июля 2013 года.

2 До 1 января 2017 года Сторона может продолжать возобновление и продление срока действия дипломов и подтверждений в соответствии с положениями Конвенции, которые применялись непосредственно до 1 января 2012 года.

Правило I/16

Проверка соответствия

(введено Резолюцией Международной морской организации

от 22.05.2014 N MSC.373(93))

1 Стороны применяют положения Кодекса по осуществлению при выполнении своих обязательств и обязанностей, содержащихся в настоящей Конвенции.

2 Каждая Сторона подвергается периодическим проверкам со стороны Организации в соответствии со стандартом проверки для проверки соответствия настоящей Конвенции и осуществления ее требований.

3 Генеральный секретарь Организации несет ответственность за осуществление Системы проверки на основе руководства, разработанного Организацией.

4 Каждая Сторона несет ответственность за способствование проведению проверки и осуществлению программы принятия мер в свете сделанных выводов на основе руководства, разработанного Организацией.

5 Проверка всех Сторон:

.1 основана на общем графике, подготовленном Генеральным секретарем Организации с учетом руководства, разработанного Организацией; и

.2 проводится с регулярными интервалами с учетом руководства, разработанного Организацией.

Глава II. КАПИТАН И ПАЛУБНАЯ КОМАНДА

Правило II/1

Обязательные минимальные требования для дипломирования

вахтенных помощников капитана судов валовой

вместимостью 500 или более

1 Каждый вахтенный помощник капитана морского судна валовой вместимостью 500 или более должен иметь профессиональный диплом.

2 Каждый кандидат на получение диплома должен:

.1 быть не моложе 18 лет;

.2 иметь одобренный стаж работы на судне не менее 12 месяцев как часть одобренной программы подготовки, включающей подготовку на судне, которая отвечает требованиям раздела A-II/1 Кодекса ПДНВ и документально подтверждена в одобренной книжке регистрации подготовки, или же иметь одобренный стаж работы на судне не менее 36 месяцев;

.3 в ходе требуемого стажа работы на судне выполнять обязанности по несению вахты на мостике под руководством капитана или квалифицированного лица командного состава в течение периода не менее шести месяцев;

.4 отвечать применимым требованиям правил [главы IV](#P719) для выполнения установленных обязанностей по радиослужбе в соответствии с Регламентом радиосвязи;

.5 пройти одобренные обучение и подготовку и отвечать стандарту компетентности, указанному в разделе A-II/1 Кодекса ПДНВ; и

.6 отвечать стандартам компетентности, указанным в пункте 2 раздела A-VI/1, пунктах 1 - 4 раздела A-VI/2, пунктах 1 - 4 раздела A-VI/3 и пунктах 1 - 3 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ.

Правило II/2

Обязательные минимальные требования для дипломирования

капитанов и старших помощников капитана судов валовой

вместимостью 500 или более

Капитан и старший помощник капитана судов

валовой вместимостью 3 000 или более

1 Каждый капитан и старший помощник капитана морского судна валовой вместимостью 3 000 или более должен иметь профессиональный диплом.

2 Каждый кандидат на получение диплома должен:

.1 отвечать требованиям, предъявляемым к дипломированию вахтенного помощника капитана судов валовой вместимостью 500 или более, и иметь одобренный стаж работы на судне в этой должности:

.1.1 для получения диплома старшего помощника капитана - не менее 12 месяцев, и

.1.2 для получения диплома капитана - не менее 36 месяцев; однако этот срок может быть сокращен до 24 месяцев, если кандидат имеет стаж работы на судне в должности старшего помощника капитана не менее 12 месяцев; и

.2 пройти одобренные обучение и подготовку и отвечать стандарту компетентности, указанному в разделе A-II/2 Кодекса ПДНВ, для капитанов и старших помощников капитана судов валовой вместимостью 3 000 или более.

Капитан и старший помощник капитана судов

валовой вместимостью от 500 до 3 000

3 Каждый капитан и старший помощник капитана морского судна валовой вместимостью от 500 до 3 000 должен иметь профессиональный диплом.

4 Каждый кандидат на получение диплома должен:

.1 для получения диплома старшего помощника капитана отвечать требованиям, предъявляемым к вахтенному помощнику капитана судов валовой вместимостью 500 или более;

.2 для получения диплома капитана отвечать требованиям, предъявляемым к вахтенному помощнику капитана судов валовой вместимостью 500 или более и иметь одобренный стаж работы на судне не менее 36 месяцев в этой должности; однако этот срок может быть сокращен до 24 месяцев, если кандидат имеет стаж работы на судне в должности старшего помощника капитана не менее 12 месяцев; и

.3 пройти одобренную подготовку и отвечать стандарту компетентности, указанному в разделе A-II/2 Кодекса ПДНВ, для капитанов и старших помощников капитана судов валовой вместимостью от 500 до 3 000.

Правило II/3

Обязательные минимальные требования для дипломирования

вахтенных помощников капитана и капитанов судов валовой

вместимостью менее 500

Суда, не занятые в прибрежном плавании

1 Каждый вахтенный помощник капитана, работающий на морском судне валовой вместимостью менее 500, не занятом в прибрежном плавании, должен иметь профессиональный диплом для работы на судах валовой вместимостью 500 или более.

2 Каждый капитан, работающий на морском судне валовой вместимостью менее 500, не занятом в прибрежном плавании, должен иметь профессиональный диплом для работы в должности капитана судов валовой вместимостью от 500 до 3 000.

Суда, занятые в прибрежном плавании

Вахтенный помощник капитана

3 Каждый вахтенный помощник капитана морского судна валовой вместимостью менее 500, занятого в прибрежном плавании, должен иметь профессиональный диплом.

4 Каждый кандидат на получение диплома вахтенного помощника капитана морского судна валовой вместимостью менее 500, занятого в прибрежном плавании, должен:

.1 быть не моложе 18 лет;

.2 пройти:

.2.1 специальную подготовку, включающую достаточный стаж соответствующей работы на судне, установленный Администрацией, или

.2.2 одобренный стаж работы на судне в составе палубной команды не менее 36 месяцев;

.3 отвечать применимым требованиям правил [главы IV](#P719) для выполнения установленных обязанностей по радиослужбе в соответствии с Регламентом радиосвязи;

.4 пройти одобренные обучение и подготовку и отвечать стандарту компетентности, указанному в разделе A-II/3 Кодекса ПДНВ, для вахтенных помощников капитана судов валовой вместимостью менее 500, занятых в прибрежном плавании; и

.5 отвечать стандарту компетентности, указанному в пункте 2 раздела A-VI/1, пунктах 1 - 4 раздела A-VI/2, пунктах 1 - 4 раздела A-VI/3 и пунктах 1 - 3 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ.

Капитан

5 Каждый капитан, работающий на морском судне валовой вместимостью менее 500, занятом в прибрежном плавании, должен иметь профессиональный диплом.

6 Каждый кандидат на получение диплома капитана морского судна валовой вместимостью менее 500, занятого в прибрежном плавании, должен:

.1 быть не моложе 20 лет;

.2 иметь одобренный стаж работы на судне в должности вахтенного помощника капитана не менее 12 месяцев;

.3 пройти одобренные обучение и подготовку и отвечать стандарту компетентности, указанному в разделе A-II/3 Кодекса ПДНВ, для капитанов судов валовой вместимостью менее 500, занятых в прибрежном плавании; и

.4 отвечать стандарту компетентности, указанному в пункте 2 раздела A-VI/1, пунктах 1 - 4 раздела A-VI/2, пунктах 1 - 4 раздела A-VI/3 и пунктах 1 - 3 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ.

Изъятия

7 Если Администрация считает, что в связи с размерами судна и условиями плавания применение в полном объеме требований настоящего правила и раздела A-II/3 Кодекса ПДНВ является нецелесообразным или практически невозможным, она может в определенной степени освободить капитана и вахтенного помощника капитана такого судна или класса судов от соответствия некоторым из требований, принимая во внимание безопасность всех судов, которые могут плавать в тех же водах.

Правило II/4

Обязательные минимальные требования для дипломирования

лиц рядового состава, несущих ходовую навигационную вахту

1 Каждое лицо рядового состава, входящее в состав ходовой навигационной вахты на морском судне валовой вместимостью 500 или более, не являющееся лицом рядового состава, проходящим подготовку, и лицом рядового состава, чьи обязанности во время вахты не требуют квалификации, должно быть надлежащим образом дипломировано для выполнения таких обязанностей.

2 Каждый кандидат на получение диплома должен:

.1 быть не моложе 16 лет;

.2 пройти:

.2.1 одобренный стаж работы на судне, включая подготовку и приобретение опыта в течение не менее шести месяцев, или

.2.2 специальную подготовку либо на берегу, либо на судне, включая одобренный стаж работы на судне не менее двух месяцев; и

.3 отвечать стандарту компетентности, указанному в разделе A-II/4 Кодекса ПДНВ.

3 Стаж работы на судне, подготовка и опыт, требуемые [подпунктами 2.2.1](#P585) и [2.2.2](#P586), должны быть связаны с функциями по несению ходовой навигационной вахты и включать выполнение обязанностей под непосредственным руководством капитана, вахтенного помощника капитана или квалифицированного лица рядового состава.

Правило II/5

Обязательные минимальные требования для дипломирования

лиц рядового состава в качестве матроса первого класса

1 Каждый матрос первого класса, работающий на морском судне валовой вместимостью 500 или более, должен быть надлежащим образом дипломирован.

2 Каждый кандидат на получение диплома должен:

.1 быть не моложе 18 лет;

.2 отвечать требованиям для дипломирования лица рядового состава, несущего ходовую навигационную вахту;

.3 имея квалификацию для работы в качестве лица рядового состава, несущего ходовую навигационную вахту, иметь одобренный стаж работы на судах в составе палубной команды:

.3.1 не менее 18 месяцев, или

.3.2 не менее 12 месяцев и пройти одобренную подготовку; и

.4 отвечать стандарту компетентности, указанному в разделе A-II/5 Кодекса ПДНВ.

3 Каждая Сторона должна сравнивать требования к компетентности, которые она предъявляет к матросам для получения дипломов, выдаваемых до 1 января 2012 года, с теми, которые указаны в разделе A-II/5 Кодекса ПДНВ для получения диплома, и определять необходимость требовать от этих членов персонала повышения квалификации.

4 До 1 января 2012 года Сторона, которая является также Стороной Конвенции Международной организации труда о выдаче матросам свидетельств о квалификации 1946 года (N 74), может продолжать выдачу, признание и подтверждение дипломов в соответствии с положениями упомянутой Конвенции.

5 До 1 января 2017 года Сторона, которая является также Стороной Конвенции Международной организации труда о выдаче матросам свидетельств о квалификации 1946 года (N 74), может продолжать возобновление и продление срока действия дипломов и подтверждений в соответствии с положениями упомянутой Конвенции.

6 Сторона может считать, что моряки отвечают требованиям настоящего правила, если они проработали в соответствующей должности в составе палубной команды не менее 12 месяцев из последних 60 месяцев, предшествующих вступлению настоящего правила в силу для этой Стороны.

Глава III. МАШИННАЯ КОМАНДА

Правило III/1

Обязательные минимальные требования для дипломирования

вахтенных механиков судов с обслуживаемым или периодически

не обслуживаемым машинным отделением

1 Каждый вахтенный механик морского судна с обслуживаемым или периодически не обслуживаемым машинным отделением и с главной двигательной установкой мощностью 750 кВт или более должен иметь профессиональный диплом.

2 Каждый кандидат на получение диплома должен:

.1 быть не моложе 18 лет;

.2 пройти общую практическую профессиональную подготовку и иметь одобренный стаж работы на судне не менее 12 месяцев как часть одобренной программы подготовки, включающей подготовку на судне, которая отвечает требованиям раздела A-III/1 Кодекса ПДНВ и документально подтверждена в одобренной книжке регистрации подготовки, или же пройти общую практическую профессиональную подготовку и иметь одобренный стаж работы на судне не менее 36 месяцев, из которых не менее 30 месяцев являются стажем работы на судне в составе машинной команды;

.3 в ходе требуемого стажа работы на судне выполнять обязанности по несению вахты в машинном отделении под руководством старшего механика или квалифицированного механика в течение периода не менее шести месяцев;

.4 пройти одобренные обучение и подготовку и отвечать стандартам компетентности, указанным в разделе A-III/1 Кодекса ПДНВ; и

.5 отвечать стандартам компетентности, указанным в пункте 2 раздела A-VI/1, пунктах 1 - 4 раздела A-VI/2, пунктах 1 - 4 раздела A-VI/3 и пунктах 1 - 3 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ.

Правило III/2

Обязательные минимальные требования

для дипломирования старших механиков и вторых механиков

судов с главной двигательной установкой мощностью

3 000 кВт или более

1 Каждый старший механик и второй механик морского судна с главной двигательной установкой мощностью 3 000 кВт или более должен иметь профессиональный диплом.

2 Каждый кандидат на получение диплома должен:

.1 отвечать требованиям, предъявляемым к дипломированию вахтенного механика морского судна с главной двигательной установкой мощностью 750 кВт или более и иметь одобренный стаж работы на судне в этой должности:

.1.1 для получения диплома второго механика - не менее 12 месяцев в должности квалифицированного механика, и

.1.2 для получения диплома старшего механика - не менее 36 месяцев; однако этот срок может быть сокращен не менее чем до 24 месяцев, если кандидат имеет стаж работы на судне в должности второго механика не менее 12 месяцев; и

.2 пройти одобренные обучение и подготовку и отвечать стандарту компетентности, указанному в разделе A-III/2 Кодекса ПДНВ.

Правило III/3

Обязательные минимальные требования

для дипломирования старших механиков и вторых

механиков судов с главной двигательной установкой

мощностью от 750 до 3 000 кВт

1 Каждый старший механик и второй механик морского судна с главной двигательной установкой мощностью от 750 до 3 000 кВт должен иметь профессиональный диплом.

2 Каждый кандидат на получение диплома должен:

.1 отвечать требованиям, предъявляемым к дипломированию вахтенного механика, и:

.1.1 для получения диплома второго механика иметь одобренный стаж работы на судне не менее 12 месяцев в должности механика-стажера или механика, и

.1.2 для получения диплома старшего механика иметь одобренный стаж работы на судне не менее 24 месяцев, из которых не менее 12 месяцев - при наличии квалификации, требуемой для работы в должности второго механика; и

.2 пройти одобренные обучение и подготовку и отвечать стандарту компетентности, указанному в разделе A-III/3 Кодекса ПДНВ.

3 Каждый механик, имеющий квалификацию, требуемую для работы в должности второго механика судов с главной двигательной установкой мощностью 3 000 кВт или более, может работать в должности старшего механика судов с главной двигательной установкой мощностью менее 3 000 кВт, при условии соответственно подтвержденного диплома.

Правило III/4

Обязательные минимальные требования для дипломирования

лиц рядового состава машинной вахты на судах с обслуживаемым

или периодически не обслуживаемым машинным отделением

1 Каждое лицо рядового состава, входящее в состав машинной вахты на морском судне с обслуживаемым или периодически не обслуживаемым машинным отделением и с главной двигательной установкой мощностью 750 кВт или более, не являющееся лицом рядового состава, проходящим подготовку, и лицом рядового состава, чьи обязанности не требуют квалификации, должно быть надлежащим образом дипломировано для выполнения таких обязанностей.

2 Каждый кандидат на получение диплома должен:

.1 быть не моложе 16 лет;

.2 пройти:

.2.1 одобренный стаж работы на судне, включая подготовку и приобретение опыта в течение не менее шести месяцев, или

.2.2 специальную подготовку либо на берегу, либо на судне, включая одобренный стаж работы на судне не менее двух месяцев; и

.3 отвечать стандарту компетентности, указанному в разделе A-III/4 Кодекса ПДНВ.

3 Стаж работы на судне, подготовка и опыт, требуемые [подпунктами 2.2.1](#P663) и [2.2.2](#P664), должны быть связаны с функциями по несению машинной вахты и включать выполнение обязанностей под непосредственным руководством квалифицированного механика или квалифицированного лица рядового состава.

Правило III/5

Обязательные минимальные требования

для дипломирования лиц рядового состава в качестве

моториста первого класса на судах с обслуживаемым

или периодически не обслуживаемым

машинным отделением

1 Каждый моторист первого класса морского судна с главной двигательной установкой мощностью 750 кВт или более должен быть надлежащим образом дипломирован.

2 Каждый кандидат на получение диплома должен:

.1 быть не моложе 18 лет;

.2 отвечать требованиям к дипломированию лица рядового состава машинной вахты на судне с обслуживаемым или периодически не обслуживаемым машинным отделением;

.3 при наличии квалификации, требуемой для работы в качестве лица рядового состава машинной вахты, иметь одобренный стаж работы на судне в составе машинной команды:

.3.1 не менее 12 месяцев, или

.3.2 не менее 6 месяцев и пройти одобренную подготовку; и

.4 отвечать стандарту компетентности, указанному в разделе A-III/5 Кодекса ПДНВ.

3 Каждая Сторона должна сравнивать требования к компетентности, которые она предъявляет к лицам рядового состава машинной команды для получения дипломов, выдаваемых до 1 января 2012 года, с теми, которые указаны в разделе A-III/5 Кодекса ПДНВ для получения диплома, и определять необходимость требовать от этих членов персонала повышения квалификации.

4 Сторона может считать, что моряки отвечают требованиям настоящего правила, если они проработали в соответствующей должности в составе машинной команды не менее 12 месяцев из последних 60 месяцев, предшествующих вступлению настоящего правила в силу для этой Стороны.

Правило III/6

Обязательные минимальные требования

для дипломирования электромехаников

1 Каждый электромеханик морского судна с главной двигательной установкой мощностью 750 кВт или более должен иметь профессиональный диплом.

2 Каждый кандидат на получение диплома должен:

.1 быть не моложе 18 лет;

.2 пройти общую практическую профессиональную подготовку и иметь одобренный стаж работы на судне не менее 12 месяцев, из которых не менее 6 месяцев являются стажем работы на судне как часть одобренной программы подготовки, которая отвечает требованиям раздела A-III/6 Кодекса ПДНВ и документально подтверждена в одобренной книжке регистрации подготовки, или же пройти общую практическую профессиональную подготовку и иметь одобренный стаж работы на судне не менее 36 месяцев, из которых не менее 30 месяцев являются стажем работы на судне в составе машинной команды;

.3 пройти одобренные обучение и подготовку и отвечать стандарту компетентности, указанному в разделе A-III/6 Кодекса ПДНВ; и

.4 отвечать стандартам компетентности, указанным в пункте 2 раздела A-VI/1, пунктах 1 - 4 раздела A-VI/2, пунктах 1 - 4 раздела A-VI/3 и пунктах 1 - 3 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ.

3 Каждая Сторона должна сравнивать стандарты компетентности, которые она предъявляет к электромеханикам для получения дипломов, выдаваемых до 1 января 2012 года, с теми, которые указаны в разделе A-III/6 Кодекса ПДНВ для получения диплома, и определять необходимость требовать от этих членов персонала повышения квалификации.

4 Сторона может считать, что моряки отвечают требованиям настоящего правила, если они проработали в соответствующей должности на судне не менее 12 месяцев из последних 60 месяцев, предшествующих вступлению настоящего правила в силу для этой Стороны, и отвечают стандарту компетентности, указанному в разделе A-III/6 Кодекса ПДНВ.

5 Несмотря на вышеупомянутые требования [пунктов 1](#P692) - [4](#P699), Сторона может считать, что надлежащим образом квалифицированное лицо способно выполнять определенные функции, указанные в разделе A-III/6.

Правило III/7

Обязательные минимальные требования

для дипломирования электриков

1 Каждый электрик морского судна с главной двигательной установкой мощностью 750 кВт или более должен быть надлежащим образом дипломирован.

2 Каждый кандидат на получение диплома должен:

.1 быть не моложе 18 лет;

.2 пройти:

.2.1 одобренный стаж работы на судне, включая подготовку и приобретение опыта в течение не менее 12 месяцев, или

.2.2 одобренную подготовку, включая одобренный стаж работы на судне, составляющий не менее 6 месяцев, или

.2.3 иметь квалификацию, отвечающую компетентности в технических вопросах, указанной в таблице A-III/7, и одобренный стаж работы на судне, который составляет не менее 3 месяцев; и

.3 отвечать стандарту компетентности, указанному в разделе A-III/7 Кодекса ПДНВ.

3 Каждая Сторона должна сравнивать стандарты компетентности, которые она предъявляет к электрикам для получения дипломов, выдаваемых до 1 января 2012 года, с теми, которые указаны в разделе A-III/7 Кодекса ПДНВ для получения диплома, и определять необходимость требовать от этих членов персонала повышения квалификации.

4 Сторона может считать, что моряки отвечают требованиям настоящего правила, если они проработали в соответствующей должности на судне не менее 12 месяцев из последних 60 месяцев, предшествующих вступлению настоящего правила в силу для этой Стороны, и отвечают стандарту компетентности, указанному в разделе A-III/7 Кодекса ПДНВ.

5 Несмотря на вышеупомянутые требования [пунктов 1](#P707) - [4](#P716), Сторона может считать, что надлежащим образом квалифицированное лицо способно выполнять определенные функции, указанные в разделе A-III/7.

Глава IV. РАДИОСВЯЗЬ И РАДИООПЕРАТОРЫ

Пояснение

Обязательные положения, относящиеся к несению радиовахты, изложены в Регламенте радиосвязи и в Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года, с поправками. Положения относительно технического обслуживания радиооборудования изложены в Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года, с поправками, и в руководстве, принятом Организацией.

Правило IV/1

Применение

1 За исключением предусмотренного в [пункте 2](#P730), положения настоящей главы применяются к радиооператорам на судах, эксплуатируемых в рамках Глобальной морской системы связи при бедствии и для обеспечения безопасности (ГМССБ), как предписано Международной конвенцией по охране человеческой жизни на море 1974 года, с поправками.

2 Радиооператоры на судах, от которых не требуется соответствия положениям главы IV Конвенции СОЛАС, касающимся ГМССБ, могут не соответствовать положениям настоящей главы. Радиооператоры на таких судах, тем не менее, должны соответствовать Регламенту радиосвязи. Администрация должна обеспечить, чтобы надлежащие дипломы, предписанные Регламентом радиосвязи, выдавались или признавались в отношении таких радиооператоров.

Правило IV/2

Обязательные минимальные требования

для дипломирования радиооператоров ГМССБ

1 Каждое лицо, отвечающее за радиосвязь или осуществляющее ее на судне, от которого требуется участие в ГМССБ, должно иметь относящийся к ГМССБ надлежащий диплом, выданный или признаваемый Администрацией на основании положений Регламента радиосвязи.

2 Кроме того, каждый кандидат на получение на основании настоящего правила профессионального диплома для работы на судне, которое согласно Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года, с поправками, должно иметь радиоустановку, должен:

.1 быть не моложе 18 лет; и

.2 пройти одобренные обучение и подготовку и отвечать стандарту компетентности, указанному в разделе A-IV/2 Кодекса ПДНВ.

Глава V. ТРЕБОВАНИЯ К СПЕЦИАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКЕ

ПЕРСОНАЛА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ТИПОВ СУДОВ

Правило V/1-1

Обязательные минимальные требования для подготовки

и квалификации капитанов, лиц командного и рядового состава

нефтяных танкеров и танкеров-химовозов

1 Лица командного и рядового состава, за которыми закреплены особые обязанности и ответственность в отношении груза или грузового оборудования на нефтяных танкерах или танкерах-химовозах, должны иметь документ о начальной подготовке для проведения грузовых операций на нефтяных танкерах и танкерах-химовозах.

2 Каждый кандидат на получение документа о начальной подготовке для проведения грузовых операций на нефтяных танкерах или танкерах-химовозах, должен пройти начальную подготовку в соответствии с положениями раздела A-VI/1 Кодекса ПДНВ, а также:

.1 иметь одобренный стаж работы на нефтяных танкерах или танкерах-химовозах не менее трех месяцев и отвечать стандарту компетентности, указанному в пункте 1 раздела A-V/1-1 Кодекса ПДНВ; или

.2 пройти одобренную начальную подготовку по вопросам грузовых операций на нефтяных танкерах и танкерах-химовозах и отвечать стандарту компетентности, указанному в пункте 1 раздела A-V/1-1 Кодекса ПДНВ.

3 Капитаны, старшие механики, старшие помощники капитана, вторые механики и любые лица, которые несут непосредственную ответственность за погрузку, выгрузку, меры предосторожности во время перевозки, обработку груза, очистку танков или другие грузовые операции на нефтяных танкерах, должны иметь документ о подготовке для проведения грузовых операций на нефтяных танкерах по расширенной программе.

4 Каждый кандидат на получение документа о подготовке для проведения грузовых операций на нефтяных танкерах по расширенной программе должен:

.1 отвечать требованиям, предъявляемым к получению документа о начальной подготовке для проведения грузовых операций на нефтяных танкерах и танкерах-химовозах; и

.2 при наличии квалификации, требуемой для получения документа о начальной подготовке для проведения грузовых операций на нефтяных танкерах и танкерах-химовозах:

.2.1 иметь одобренный стаж работы на нефтяных танкерах не менее трех месяцев, или

.2.2 пройти одобренную подготовку на нефтяных танкерах во внештатной должности продолжительностью не менее одного месяца, которая включает по меньшей мере три операции по погрузке и три операции по выгрузке и документально подтверждена в одобренной книжке регистрации подготовки, принимая во внимание руководство, изложенное в разделе B-V/1; и

.3 пройти одобренную подготовку для проведения грузовых операций на нефтяных танкерах по расширенной программе и отвечать стандарту компетентности, указанному в пункте 2 раздела A-V/1-1 Кодекса ПДНВ.

5 Капитаны, старшие механики, старшие помощники капитана, вторые механики и любые лица, которые несут непосредственную ответственность за погрузку, выгрузку, меры предосторожности во время перевозки, обработку груза, очистку танков или другие грузовые операции на танкерах-химовозах, должны иметь документ о подготовке для проведения грузовых операций на танкерах-химовозах по расширенной программе.

6 Каждый кандидат на получение документа о подготовке для проведения грузовых операций на танкерах-химовозах по расширенной программе должен:

.1 отвечать требованиям, предъявляемым к получению документа о начальной подготовке для проведения грузовых операций на нефтяных танкерах и танкерах-химовозах; и

.2 при наличии квалификации, требуемой для получения документа о начальной подготовке для проведения грузовых операций на нефтяных танкерах и танкерах-химовозах:

.2.1 иметь одобренный стаж работы на танкерах-химовозах не менее трех месяцев, или

.2.2 пройти одобренную подготовку на танкерах-химовозах во внештатной должности продолжительностью не менее одного месяца, которая включает по меньшей мере три операции по погрузке и три операции по выгрузке и документально подтверждена в одобренной книжке регистрации подготовки, принимая во внимание руководство, изложенное в разделе B-V/1; и

.3 пройти одобренную подготовку для проведения грузовых операций на танкерах-химовозах по расширенной программе и отвечать стандарту компетентности, указанному в пункте 3 раздела A-V/1-1 Кодекса ПДНВ.

7 Администрации должны обеспечивать выдачу документа специалиста морякам, которые имеют квалификацию согласно [пунктам 2](#P752), [4](#P756) или [6](#P763) соответственно, или надлежащее подтверждение существующего профессионального диплома или документа специалиста.

Правило V/1-2

Обязательные минимальные требования для подготовки

и квалификации капитанов, лиц командного

и рядового состава газовозов

1 Лица командного и рядового состава, за которыми закреплены особые обязанности и ответственность в отношении груза или грузового оборудования на газовозах, должны иметь документ о начальной подготовке для проведения грузовых операций на газовозах.

2 Каждый кандидат на получение документа о начальной подготовке для проведения грузовых операций на газовозах должен пройти начальную подготовку в соответствии с положениями раздела A-VI/1 Кодекса ПДНВ, а также:

.1 иметь одобренный стаж работы на газовозах не менее трех месяцев и отвечать стандарту компетентности, указанному в пункте 1 раздела A-V/1-2 Кодекса ПДНВ; или

.2 пройти одобренную начальную подготовку для проведения грузовых операций на газовозах и отвечать стандарту компетентности, указанному в пункте 1 раздела A-V/1-2 Кодекса ПДНВ.

3 Капитаны, старшие механики, старшие помощники капитана, вторые механики и любые лица, которые несут непосредственную ответственность за погрузку, выгрузку, меры предосторожности во время перевозки, обработку груза, очистку танков или другие грузовые операции на газовозах, должны иметь документ о подготовке для проведения грузовых операций на газовозах по расширенной программе.

4 Каждый кандидат на получение документа о подготовке для проведения грузовых операций на газовозах по расширенной программе должен:

.1 отвечать требованиям, предъявляемым к получению документа о начальной подготовке для проведения грузовых операций на газовозах; и

.2 при наличии квалификации, требуемой для получения документа о начальной подготовке для проведения грузовых операций на газовозах:

.2.1 иметь одобренный стаж работы на газовозах не менее трех месяцев, или

.2.2 пройти одобренную подготовку на газовозах во внештатной должности продолжительностью не менее одного месяца, которая включает по меньшей мере три операции по погрузке и три операции по выгрузке и документально подтверждена в одобренной книжке регистрации подготовки, принимая во внимание руководство, изложенное в разделе B-V/1; и

.3 пройти одобренную подготовку для проведения грузовых операций на газовозах по расширенной программе и отвечать стандарту компетентности, указанному в пункте 2 раздела A-V/1-2 Кодекса ПДНВ.

5 Администрации должны обеспечивать выдачу документа специалиста морякам, которые имеют квалификацию согласно [пунктам 2](#P778) или [4](#P782) соответственно, или надлежащее подтверждение существующего профессионального диплома или документа специалиста.

Правило V/2

Обязательные минимальные требования для подготовки

и квалификации капитанов, лиц командного и рядового состава,

а также другого персонала на пассажирских судах

(в ред. Резолюции Международной морской организации

от 25.11.2016 N MSC.416(97))

1 Настоящее правило применяется к капитанам, лицам командного и рядового состава, а также другому персоналу, работающему на пассажирских судах, совершающих международные рейсы. Администрации определяют применимость этих требований к персоналу пассажирских судов, не совершающих международных рейсов.

2 До того, как им будет поручено выполнение обязанностей на судне, весь персонал, работающий на пассажирском судне, должен отвечать требованиям пункта 1 раздела A-VI/1 Кодекса ПДНВ.

3 Капитаны, лица командного и рядового состава, а также другой персонал, работающий на пассажирских судах, должны пройти подготовку и ознакомление, требуемые [пунктами 5](#P802) - [9](#P806), ниже, в соответствии с их должностью, обязанностями и ответственностью.

4 Капитаны, лица командного и рядового состава, а также другой персонал, от которых требуется проходить подготовку в соответствии с [пунктами 7](#P804) - [9](#P806), ниже, должны через промежутки времени, не превышающие пяти лет, проходить соответствующие курсы повышения квалификации или представить доказательство того, что в течение пяти предшествующих лет они достигли требуемого стандарта компетентности.

5 Персонал, работающий на пассажирских судах, должен пройти ознакомительную подготовку по действиям в аварийных ситуациях на пассажирских судах в соответствии с их должностью, обязанностями и ответственностью, как указано в пункте 1 раздела A-V/2 Кодекса ПДНВ.

6 Персонал, осуществляющий непосредственное обслуживание пассажиров в пассажирских помещениях пассажирских судов, должен пройти подготовку по вопросам безопасности, указанную в пункте 2 раздела A-V/2 Кодекса ПДНВ.

7 Капитаны, лица командного и рядового состава, квалифицированные в соответствии с [главами II](#P504), [III](#P608) и [VII](#P931), а также другой персонал, назначенный согласно расписанию по тревогам для оказания помощи пассажирам в аварийных ситуациях на пассажирских судах, должны пройти подготовку по управлению неорганизованными массами людей на пассажирских судах, как указано в пункте 3 раздела A-V/2 Кодекса ПДНВ.

8 Капитаны, старшие механики, старшие помощники капитана, вторые механики и лица, назначенные согласно расписанию по тревогам ответственными за безопасность пассажиров в аварийных ситуациях на пассажирских судах, должны пройти одобренную подготовку в отношении управления и поведения человека в критических ситуациях, как указано в пункте 4 раздела A-V/2 Кодекса ПДНВ.

9 Капитаны, старшие механики, старшие помощники капитана, вторые механики и лица, на которых возложена непосредственная ответственность за посадку и высадку пассажиров, погрузку, выгрузку или крепление груза либо закрытие отверстий в корпусе на пассажирских судах ро-ро, должны пройти одобренную подготовку по вопросам безопасности пассажиров и груза, а также водонепроницаемости корпуса, требуемую пунктом 5 раздела A-V/2 Кодекса ПДНВ.

10 Администрации должны обеспечить, чтобы каждому лицу, признанному квалифицированным в соответствии с [пунктами 6](#P803) - [9](#P806) настоящего правила, выдавалось документальное доказательство прохождения подготовки.

Правило V/3

Обязательные минимальные требования для подготовки

и квалификации капитанов, лиц командного и рядового

состава, а также другого персонала на судах, подпадающих

под действие Кодекса МГТ

(введено Резолюцией Международной морской организации

от 11.06.2015 N MSC.396(95))

1 Настоящее правило применяется к капитанам, лицам командного и рядового состава, а также другому персоналу, работающим на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ.

2 До того, как им будет поручено выполнение обязанностей на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, моряки должны пройти подготовку, требуемую [пунктами 4](#P821) - [9](#P828), ниже, в соответствии с их должностью, обязанностями и ответственностью.

3 Все моряки, работающие на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, до того, как им будет поручено выполнение обязанностей на судах, должны быть надлежащим образом ознакомлены с конкретным судном и оборудованием, как указано в [пункте 1.5 правила I/14](#P479).

4 Моряки, которым назначены обязанности по безопасности, относящиеся к работе с топливом, применению топлива или к реагированию в чрезвычайной ситуации, связанной с топливом, на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, должны иметь документ о начальной подготовке для работы на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ.

5 Каждый кандидат на получение диплома о начальной подготовке для работы на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, должен получить начальную подготовку в соответствии с положениями пункта 1 раздела A-V/3 Кодекса ПДНВ.

6 Должно считаться, что моряки, которым назначены обязанности по безопасности, относящиеся к работе с топливом, применению топлива или к реагированию в чрезвычайной ситуации, связанной с топливом, на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, если они квалифицированы и дипломированы в соответствии с [пунктами 2](#P778) и [5 правила V/1-2](#P788) или с [пунктами 4](#P782) и [5 правила V/1-2](#P788) для газовозов, отвечают требованиям, указанным в пункте 1 раздела A-V/3 о начальной подготовке для работы на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ.

7 Капитаны, механики и весь другой персонал, имеющий непосредственные обязанности по работе с топливом и топливными системами и по их использованию на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, должны иметь документ о подготовке для работы на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, по расширенной программе.

8 Каждый кандидат на получение документа о подготовке по расширенной программе для работы на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, при наличии документа специалиста, описанного в [пункте 4](#P821), должен:

.1 получить одобренную подготовку по расширенной программе для работы на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, и отвечать стандарту компетентности, указанному в пункте 2 раздела A-V/3 Кодекса ПДНВ; и

.2 пройти одобренный стаж работы на судне не менее одного месяца, который включает как минимум три операции по бункеровке на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ. Две из трех операций по бункеровке могут быть заменены одобренной подготовкой на тренажере по операциям бункеровки в рамках подготовки, указанной в [пункте 8.1](#P826), выше.

9 Должно считаться, что капитаны, механики и любые лица, имеющие непосредственные обязанности по работе с топливом и по его использованию на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, квалифицированные и дипломированные для работы газовозах в соответствии со стандартами компетентности, указанными в пункте 2 раздела A-V/1-2, отвечают требованиям, указанным в пункте 2 раздела A-V/3, в отношении подготовки по расширенной программе для работы на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ, при условии что они также:

.1 отвечают требованиям [пункта 6](#P823); и

.2 отвечают требованиям к бункеровке в [пункте 8.2](#P827) или принимали участие в проведении трех грузовых операций на танкере-газовозе; и

.3 получили стаж работы на судне продолжительностью три месяца в течение предшествующих пяти лет:

.1 на судне, подпадающем под действие Кодекса МГТ;

.2 на танкерах, перевозящих в качестве груза виды топлива, охватываемые Кодексом МГТ; или

.3 на судах, использующих в качестве топлива газы или иные виды топлива с низкой температурой вспышки.

10 Каждая Сторона должна сравнивать стандарты компетентности, которые она предъявляет к лицам, работающим на судах, использующих в качестве топлива газ, до 1 января 2017 года, со стандартами компетентности, указанными в разделе A-V/3 Кодекса ПДНВ, и должна определять, существует ли какая-либо необходимость требовать от этих членов персонала повышения квалификации.

11 Администрации обеспечивают, чтобы документ специалиста выдавался морякам, квалифицированным в соответствии с [пунктами 4](#P821) или [7](#P824), в зависимости оттого, что применимо.

12 Моряки, имеющие документ специалиста в соответствии с [пунктом 4](#P821) или [7](#P824), выше, должны через промежутки времени, не превышающие пяти лет, проходить соответствующие курсы повышения квалификации или представить доказательство того, что в течение пяти предшествующих лет они достигли требуемого стандарта.

Правило V/4

Обязательные минимальные требования для подготовки

и квалификации капитанов и лиц командного состава на судах,

эксплуатирующихся в полярных водах

(введено Резолюцией Международной морской организации

от 25.11.2016 N MSC.416(97))

1 Капитаны, старшие помощники капитана и вахтенные помощники капитана на судах, эксплуатирующихся в полярных водах, должны иметь документ о начальной подготовке для судов, эксплуатирующихся в полярных водах, как требуется Полярным кодексом.

2 Каждый кандидат на получение документа о начальной подготовке для судов, эксплуатирующихся в полярных водах, должен получить одобренную начальную подготовку для судов, эксплуатирующихся в полярных водах, и отвечать стандарту компетентности, указанному в пункте 1 раздела A-V/4 Кодекса ПДНВ.

3 Капитаны и старшие помощники капитана на судах, эксплуатирующихся в полярных водах, должны иметь документ о подготовке по расширенной программе для судов, эксплуатирующихся в полярных водах, как требуется Полярным кодексом.

4 Каждый кандидат на получение документа о подготовке по расширенной программе для судов, эксплуатирующихся в полярных водах, должен:

.1 отвечать требованиям для получения документа о начальной подготовке для судов, эксплуатирующихся в полярных водах;

.2 иметь одобренный стаж работы на судне в полярных водах не менее двух (2) месяцев в составе палубной команды на уровне управления, или во время выполнения обязанностей по несению вахты на уровне эксплуатации, или равноценный одобренный стаж работы на судне; и

.3 получить одобренную подготовку по расширенной программе для судов, эксплуатирующихся в полярных водах, и отвечать стандарту компетентности, указанному в пункте 2 раздела A-V/4 Кодекса ПДНВ.

5 Администрации должны обеспечить, чтобы морякам, квалифицированным в соответствии с [пунктами 2](#P848) или [4](#P850), в зависимости от случая, выдавался документ специалиста.

Положения переходного периода

6 До 1 июля 2020 года моряки, которые начали проходить одобренный стаж работы на судах в полярных водах до 1 июля 2018 года, должны иметь возможность установить, что они отвечают требованиям [пункта 2](#P848), посредством следующего:

.1 завершение одобренного стажа работы на судне, эксплуатирующемся в полярных водах, или равноценного одобренного стажа работы на судне с выполнением обязанностей в составе палубной команды на уровне эксплуатации или на уровне управления в общей сложности в течение не менее трех месяцев за предшествующие пять лет; или

.2 успешное прохождение курса подготовки, отвечающего рекомендациям о подготовке, установленным Организацией для судов, эксплуатирующихся в полярных водах.

7 До 1 июля 2020 года моряки, которые начали проходить одобренный стаж работы на судах в полярных водах до 1 июля 2018 года, должны иметь возможность установить, что они отвечают требованиям [пункта 4](#P850), посредством следующего:

.1 завершение одобренного стажа работы на судне, эксплуатирующемся в полярных водах, или равноценного одобренного стажа работы на судне с выполнением обязанностей в составе палубной команды на уровне управления в общей сложности в течение не менее трех месяцев за предшествующие пять лет; или

.2 успешное прохождение курса подготовки, отвечающего рекомендациям о подготовке, установленным Организацией для судов, эксплуатирующихся в полярных водах, и завершение одобренного стажа работы на судне, эксплуатирующемся в полярных водах, или равноценного одобренного стажа работы на судне с выполнением обязанностей в составе палубной команды на уровне управления в общей сложности в течение не менее двух месяцев за предшествующие пять лет.

Глава VI. ФУНКЦИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К АВАРИЙНЫМ СИТУАЦИЯМ,

ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ОХРАНЕ, МЕДИЦИНСКОМУ УХОДУ И ВЫЖИВАНИЮ

Правило VI/1

Обязательные минимальные требования по ознакомлению,

начальной подготовке и инструктажу по вопросам

безопасности для всех моряков

1 Моряки должны пройти ознакомление и начальную подготовку или инструктаж по вопросам безопасности в соответствии с разделом A-VI/1 Кодекса ПДНВ и отвечать соответствующему стандарту компетентности, указанному в этом разделе.

2 В случаях, когда начальная подготовка не включена в квалификационные требования для выдачи диплома, выдается документ специалиста, в котором указывается, что его владелец прошел курс начальной подготовки.

Правило VI/2

Обязательные минимальные требования для выдачи

документов специалиста по спасательным шлюпкам и плотам,

дежурным шлюпкам и скоростным дежурным шлюпкам

1 Каждый кандидат на получение документа специалиста по спасательным шлюпкам и плотам и дежурным шлюпкам, не являющимся скоростными дежурными шлюпками, должен:

.1 быть не моложе 18 лет;

.2 иметь одобренный стаж работы на судне не менее 12 месяцев либо пройти одобренный курс подготовки и иметь одобренный стаж работы на судне не менее шести месяцев; и

.3 отвечать стандарту компетентности для получения документа специалиста по спасательным шлюпкам и плотам и дежурным шлюпкам, изложенному в пунктах 1 - 4 раздела A-VI/2 Кодекса ПДНВ.

2 Каждый кандидат на получение документа специалиста по скоростным дежурным шлюпкам должен:

.1 иметь документ специалиста по спасательным шлюпкам и плотам и дежурным шлюпкам, не являющимся скоростными дежурными шлюпками;

.2 пройти одобренный курс подготовки; и

.3 отвечать стандарту компетентности для получения документа специалиста по скоростным дежурным шлюпкам, изложенному в пунктах 7 - 10 раздела A-VI/2 Кодекса ПДНВ.

Правило VI/3

Обязательные минимальные требования к подготовке

по современным методам борьбы с пожаром

1 Моряки, назначенные руководить операциями по борьбе с пожаром, должны успешно пройти подготовку по методам борьбы с пожаром по расширенной программе, обращая особое внимание на организацию, тактику и управление, в соответствии с положениями пунктов 1 - 4 раздела A-VI/3 Кодекса ПДНВ и отвечать стандарту компетентности, указанному в этом разделе.

2 В случаях, когда подготовка по современным методам борьбы с пожаром не включена в квалификационные требования для выдачи диплома, выдается документ специалиста, в котором указывается, что его владелец прошел курс подготовки по современным методам борьбы с пожаром.

Правило VI/4

Обязательные минимальные требования в отношении

оказания первой медицинской помощи и медицинского ухода

1 Моряки, назначенные для оказания первой медицинской помощи на судне, должны отвечать стандарту компетентности в области оказания первой медицинской помощи, указанному в пунктах 1 - 3 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ.

2 Моряки, назначенные для выполнения обязанностей по медицинскому уходу на судне, должны отвечать стандарту компетентности в области медицинского ухода на судах, указанному в пунктах 4 - 6 раздела A-VI/4 Кодекса ПДНВ.

3 В случаях, когда подготовка в области первой медицинской помощи или медицинского ухода не включена в квалификационные требования для выдачи диплома, выдается документ специалиста, в котором указывается, что его владелец прошел курс подготовки в области первой медицинской помощи или медицинского ухода.

Правило VI/5

Обязательные минимальные требования

для выдачи документа специалиста лицам командного

состава судна, ответственным за охрану

1 Каждый кандидат на получение документа специалиста в качестве лица командного состава судна, ответственного за охрану, должен:

.1 иметь одобренный стаж работы на судне не менее 12 месяцев или соответствующий стаж работы на судах, а также обладать знаниями судовых операций; и

.2 отвечать стандарту компетентности, требуемому для выдачи документа специалиста в качестве лица командного состава судна, ответственного за охрану, изложенному в пунктах 1 - 4 раздела A-VI/5 Кодекса ПДНВ.

2 Администрации должны обеспечивать, чтобы каждому лицу, которое признано имеющим квалификацию, требуемую согласно положениям настоящего правила, выдавался документ специалиста.

Правило VI/6

Обязательные минимальные требования к подготовке

и инструктажу по вопросам охраны для всех моряков

1 Моряки должны пройти ознакомление по вопросам охраны и подготовку или инструктаж в области осведомленности об охране в соответствии с пунктами 1 - 4 раздела A-VI/6 Кодекса ПДНВ и отвечать соответствующему стандарту компетентности, указанному в этом разделе.

2 В случаях, когда осведомленность об охране не включена в квалификационные требования для выдачи диплома, выдается документ специалиста, в котором указывается, что его владелец прошел курс подготовки в области осведомленности об охране.

3 Каждая Сторона должна сравнивать подготовку или инструктаж по вопросам охраны, требуемые ею от моряков, которые имеют или могут документально подтвердить квалификацию до вступления в силу настоящего правила, с теми, которые указаны в пункте 4 раздела A-VI/6 Кодекса ПДНВ, и определять необходимость требовать от этих моряков повышения квалификации.

Моряки, которым назначены обязанности по вопросам охраны

4 Моряки, которым назначены обязанности по вопросам охраны, должны отвечать стандарту компетентности, указанному в пунктах 6 - 8 раздела A-VI/6 Кодекса ПДНВ.

5 В случаях, когда подготовка в области назначенных обязанностей по вопросам охраны не включена в квалификационные требования для выдачи диплома, выдается документ специалиста, в котором указывается, что его владелец прошел курс подготовки в области назначенных обязанностей по вопросам охраны.

6 Каждая Сторона должна сравнивать стандарты подготовки по вопросам охраны, требуемой от моряков, которым назначены обязанности по вопросам охраны и которые имеют или могут документально подтвердить квалификацию до вступления в силу настоящего правила, с теми, которые указаны в пункте 8 раздела A-VI/6 Кодекса ПДНВ, и определять необходимость требовать от этих моряков повышения квалификации.

Глава VII. АЛЬТЕРНАТИВНОЕ ДИПЛОМИРОВАНИЕ

Правило VII/1

Выдача альтернативных дипломов

1 Несмотря на требования для дипломирования, изложенные в [главах II](#P504) и [III](#P608) настоящего Приложения, Стороны могут предпочесть выдавать или уполномочивать выдавать дипломы, иные чем те, которые упомянуты в правилах этих глав, при условии, что:

.1 связанные между собой функции и уровни ответственности, которые должны быть указаны в дипломах и подтверждениях, выбираются из числа тех и идентичны тем, которые приведены в разделах A-II/1, A-II/2, A-II/3, A-II/4, A-II/5, A-III/1, A-III/2, A-III/3, A-III/4, A-III/5 и A-IV/2 Кодекса ПДНВ;

.2 кандидаты прошли одобренные обучение и подготовку и отвечают стандартам компетентности, предписанным в соответствующих разделах Кодекса ПДНВ и указанным в разделе A-VII/1 этого Кодекса, для функций и уровней, которые должны быть указаны в дипломах и подтверждениях;

.3 кандидаты прошли одобренный стаж работы на судне, соответствующий функциям и уровням, которые должны быть указаны в дипломе. Минимальный стаж работы на судне должен быть эквивалентен стажу работы на судне, предписанному в [главах II](#P504) и [III](#P608) настоящего Приложения. Однако минимальный стаж работы на судне должен быть не менее предписанного в разделе A-VII/2 Кодекса ПДНВ;

.4 кандидаты на получение диплома, которые должны выполнять функцию судовождения на уровне эксплуатации, должны отвечать применимым требованиям правил [главы IV](#P719) для выполнения установленных обязанностей по радиослужбе в соответствии с Регламентом радиосвязи; и

.5 дипломы выдаются в соответствии с требованиями [правила I/2](#P282) и положениями, изложенными в главе VII Кодекса ПДНВ.

2 Диплом не должен выдаваться на основании настоящей главы, если Сторона не представила Организации информацию в соответствии со [статьей IV](#P56) и [правилом I/7](#P373).

Правило VII/2

Дипломирование моряков

1 Каждый моряк, выполняющий какую-либо функцию или группу функций, указанных в таблицах A-II/1, A-II/2, A-II/3, A-II/4 или A-II/5 главы II или в таблицах A-III/1, A-III/2, A-III/3, A-III/4 или A-III/5 главы III или A-IV/2 главы IV Кодекса ПДНВ, должен иметь профессиональный диплом или документ специалиста, в зависимости от конкретного случая.

Правило VII/3

Принципы, определяющие выдачу альтернативных дипломов

1 Любая Сторона, которая предпочитает выдавать или уполномочивать выдавать альтернативные дипломы, должна обеспечивать соблюдение следующих принципов:

.1 никакая альтернативная система дипломирования не должна применяться, если она не обеспечивает степени безопасности на море и не дает эффекта в части предотвращения загрязнения, по меньшей мере эквивалентных тем, которые предусматриваются другими главами; и

.2 любые меры по выдаче альтернативных дипломов на основании настоящей главы должны предусматривать взаимозаменяемость таких дипломов и дипломов, выдаваемых на основании других глав.

2 Принцип взаимозаменяемости, упомянутый в [пункте 1](#P955), должен обеспечивать, чтобы:

.1 моряки, получившие дипломы на основании [глав II](#P504) и/или [III](#P608), и моряки, получившие дипломы на основании [главы VII](#P931), были способны работать на судах, которые имеют либо традиционные, либо иные формы организации судовой службы; и

.2 моряки не проходили подготовку для специальных действий на судне таким образом, чтобы это ухудшало их способность использовать свои навыки в другом месте.

3 При выдаче любого диплома на основании положений настоящей главы должны приниматься во внимание следующие принципы:

.1 выдача альтернативных дипломов сама по себе не должна использоваться для того, чтобы:

.1.1 сократить количество членов экипажа на судне,

.1.2 разрушить целостность профессии или снизить квалификацию моряков, или

.1.3 оправдать возложение совмещенных обязанностей вахтенного механика и вахтенного помощника капитана на владельца какого-либо одного диплома во время любой конкретной вахты; и

.2 лицо, осуществляющее командование, должно назначаться в качестве капитана; применение любой меры по альтернативному дипломированию не должно отрицательно сказываться на юридическом положении и полномочиях капитана и других лиц.

4 Принципы, содержащиеся в [пунктах 1](#P955) и [2](#P958) настоящего правила, должны обеспечивать поддержание компетентности лиц командного состава как палубной, так и машинной команды.

Глава VIII. НЕСЕНИЕ ВАХТЫ

Правило VIII/1

Годность к выполнению обязанностей

1 Каждая Администрация, с целью предотвращения усталости, должна:

.1 установить и обеспечить соблюдение периодов отдыха для персонала, несущего вахту, и тех лиц, обязанности которых включают назначенные обязанности по вопросам безопасности, охраны и предотвращения загрязнения в соответствии с положениями раздела A-VIII/1 Кодекса ПДНВ; и

.2 требовать, чтобы вахта была организована таким образом, чтобы усталость всего вахтенного персонала не влияла на эффективность несения вахты, и служба была организована таким образом, чтобы личный состав первой при отходе в рейс и последующих сменяющих вахт получал достаточный отдых и был годен к несению вахты во всех других отношениях.

2 Каждая Администрация, с целью предотвращения злоупотребления наркотиками и алкоголем, должна обеспечивать принятие надлежащих мер в соответствии с положениями раздела A-VIII/1, в то же время принимая во внимание руководство, приведенное в разделе B-VIII/1 Кодекса ПДНВ.

Правило VIII/2

Организация и принципы несения вахты

1 Администрации должны обращать внимание компаний, капитанов, старших механиков и всего вахтенного персонала на требования, принципы и руководство, изложенные в Кодексе ПДНВ, которые должны соблюдаться для обеспечения непрерывного несения на всех морских судах безопасной вахты или вахт, соответствующих преобладающим обстоятельствам и условиям.

2 Администрации должны требовать от капитана каждого судна обеспечения того, чтобы организация вахты соответствовала требованиям по несению безопасной вахты или вахт, принимая во внимание преобладающие обстоятельства и условия, и чтобы под общим руководством капитана:

.1 вахтенные помощники капитана, несущие ходовую навигационную вахту, отвечали за безопасность плавания судна в течение периода их вахты, когда они должны постоянно находиться на ходовом мостике или в непосредственно связанном с ним месте, таком, как штурманская рубка или пост управления на мостике;

.2 радиооператоры отвечали за непрерывное несение радиовахты на соответствующих частотах во время своего дежурства;

.3 вахтенные механики, как определено в Кодекс ПДНВ, под руководством старшего механика постоянно были готовы по вызову прибыть в машинные помещения и, если это требуется, находились в этих помещениях во время своего дежурства;

.4 постоянно поддерживалась соответствующая и эффективная вахта или вахты с целью обеспечения безопасности, когда судно стоит на якоре или у причала, и, если судно перевозит опасные грузы, организация такой вахты или вахт полностью учитывала характер, количество, упаковку и размещение опасного груза, а также любые особые условия, преобладающие на судне, в море или на берегу; и

.5 при необходимости поддерживалась соответствующая и эффективная вахта или вахты для целей охраны.